


ANG TINGOG SA ILHANAN

 Magpabilin sa pagtindog sa makadiyut lang diha sa Presensya sa Ginoo. Magabasa kita gikan sa Iyang Pulong, diha sa Exodo, sa ika-4 nga kapitulo.

. . . si Moises mitubag ug miingon, Apan, ania karon, sila dili motoo kanako, dili usab magapatalinghug sa akong tingog: kay magaingon sila, Wala magpakita kanimo ang GINOO.

Ug ang GINOO miingon kaniya, Unsa ba kana nga anaa sa imong kamot? . . . mitubag siya, Usa ka sungkod.

Ug siya miingon kaniya, Ibalibag kana sa yuta. Ug iyang gibalibag kini sa yuta, ug kadto nahimo nga usa ka bitin; ug si Moises milikay gikan niini.

Ug miingon ang GINOO kang Moises, Tuy-ora ang imong kamot, ug kupti kini sa ikog. Ug iyang gituy-od ang iyang kamot, ug gikuptan kini, ug kini nahimong sungkod sa iyang kamot:

Aron nga motoo sila nga nagpakita kanimo ang GINOONG Dios sa ilang mga ginikanan, ang Dios ni Abraham, ang Dios ni Isaac, ug ang Dios ni Jacob.

Ug ang GINOO miingon pa gayud kaniya, Isulod karon sa imong dughan ang imong kamot. Ug gisulod niya ang iyang kamot sa iyang dughan: ug sa iyang gikuha kini, ania karon, gisanla kini ug naputi ingon sa niebe.

Ug miingon siya, Ibalik mo sa pagsulod ang imong kamot sa maong dughan. Ug iyang gibalik sa pagsulod ang iyang kamot sa iyang dughan; ug sa gikuha niya kini gikan sa iyang dughan, ug, ania karon, naulian kini ingon sa iyang lain nga unod.

Ug kini mahitabo, nga kung sila dili motoo kanimo, ni mamati sa tingog sa una nga ilhanan, sila motoo sa tingog sa ulahi nga ilhanan.

Ug kini mahitabo, nga kung sila dili pa gayud motoo kanimo, niining duha ka mga ilhanan, ni magapatalinghug sa imong tingog, kumuha ka sa mga tubig sa suba, ug ibubo kini sa mamala nga yuta: ug ang tubig nga imong gikuha sa suba mahimo nga dugo sa ibabaw sa . . . mamala nga yuta.

² Iduko nato ang atong mga ulo alang sa pag-ampo. Karon aduna ba kamo'y paghangyo, niining gabhiona, nga gusto ninyong ipahibalo ngadto sa Ginoo, ipataas lang ang inyong mga kamot ug moingon, "Ginoo, hinumdumi ako karon. Aduna ako'y panginahanglan."

³ Langitnon namong Amahan, nagaduol kami Kanimo pag-usab niining gabhiona, nga nasayod nga samtang ginaduko namo ang among mga ulo ngadto sa abug kon asa kami nagagikan, ug, nga kung malangan Ka pa, mangabalik kami ngadto sa abug. Apan inubanan sa bulahan nga paglaum sa saad nga anaa kang Cristo, nga ang tanan nga anaa sa Dios pagadalhon ni Cristo kauban Niya. Kami—nagapasalamat kami Kanimo tungod niining mahimayaong saad. Ug nagaampo ako, Dios, nga hinumdoman Mo ang matag usa kanila nga nagpataas sa ilang mga kamot, og ako usab, Ginoo.

⁴ Nagaampo ako, karong gabhiona, nga sa paghinapus niining maong takna sa pagtoo, nga Imong ihatag sa mga tawo ang ingon nianang pagtoo karong gabhiona, nga ang Ginoong Jesus mamahimong tinuod gayud sa matag usa kanamo, nga mahimong wala na'y maluya nga tawo sa taliwala kanamo human niining gabhiona. Hinaut nga maamgo sa matag makasasala nga siya anaa sa Presensya ni Ginoong Jesus, ug dayon maghinulsol sa iyang mga kasal-anan, ug itugyan ang iyang kasingkasing ngadto Kanimo, ug nga mapuno sa Espiritu; sa kaulahian niining dautang panahon, sa dihang makita namo kini nga sama sa usa ka halapad nga landong nga hinayhinay nga nagatabon sa kalibutan.

⁵ Nagaampo kami, Dios, alang sa Langitnong paggiya, karong gabhiona, alang sa pagpanulti ug alang sa pagpatalinghug. Hinaut nga dumalahan na sa Balaang Espiritu ang mao nga panagtigum karon ug pikaspikason na ang Tinapay sa Kinabuhi ngadto sa matag usa kanamo sumala sa among panginahanglan, kay amo kining ginapangamuyo sa Iyang Ngalan. Amen.

Makalingkod na.

⁶ Nagasalig ako nga maangkon nato karong gabhiona kanang atong ginapaninguhaan nga maipakita sa mga tawo, ang—ang katinuod sa pagkaadunay pagtoo sa Dios.

⁷ Karon, ugma sa hapon sa alas dos y medya, kadtong tanan nga adunay mga kard sa pagpaampo maiampo na. Ug dayon aron nga masigurado nga wala gyu'y masipyatan, nga wala'y mga kard sa pagpaampo, manghatag kami matag gabii og mga kard sa pagpaampo. Ug ugma manghatag siya pag-usab niini, sa mga...siguro, mga ala una y medya o mga ingon niana, sa dili pa mosugod ang panagtigum. Ug ang tanan nga nagapangandoy nga maiampo, si kinsa man nga inyong mga minahal sa kinabuhi, paanhion sila ug pakuhaon og kard sa pagpaampo. Siguradong sila'y mamahimong—mamahimong hatagan og kard sa pagpaampo. Ug kita magkaaduna'y...

⁸ Magaampo ako alang sa maong mga tawo, pinaagi sa pagpandong og mga kamot diha kanila ug sa pag-ampo alang kanila. Karon kung ang inyong pagtoo dili makaabot diha sa Presensya ni Ginoong Jesus ug nga madawat Siya ingon

nga inyong Mananambal, ug nagatoo kamo nga kung kami magaampo ug mopandong sa mga kamot diha kaninyo, nga makatabang kana, bueno, siguradong ania kami aron buhaton ang unsa man nga inyong gipangandoy.

⁹ Ang hinungdan nga nalangan ako niini, nadugayan, mao nga masigurado ang matag usa sa mahimo ko, nga makab-ot ug toohan ang Dios sa nianang mga basihanan. Ug wala kita'y ingon ka daghan. Adunay . . . Dili halapad ang maong bilding, ug busa wala kita'y daghan kaayong mga tawo. Ug mahimong gamiton nato ang ugma sa hapon ug magaampo alang sa tanan nga aduna kanato dinhi, igatagana ang mao nga hapon alang niana nga katuyoan, ang pagpangampo alang sa mga masakiton.

¹⁰ Ug ania kami aron buhaton ang unsa man nga among mahimo sa pagtabang nga mapaarang-arang ang kinabuhi alang kaninyo, mapahupay ang kabug-aton, sa niining panaw nga atong ginapanaw.

¹¹ Ug dayon sa unsa mang higayon, nga mabati na ni kinsa man nga—nga gusto nilang moduol kang Ginoong Jesus, dili igsapayan kung unsa man nga bahin sa panerbisyo ang nagapadayon, pagduol kamo mismo. Ayaw hulata hangtud nga himoon pa ang pagpaduol sa altar. Ayaw hulata nga ipahayag pa ang pagdapit. Pagduol kamo dayon, dawata si Cristo, ug pagduol mismo dinhi ug dawata Siya dayon. Kay mao kana ang among pinaka-tumong nga maania dinhi, mao nga makita ang mga kalag nga matawo ngadto sa Gingharian sa Dios.

¹² Ug karon, Domingo ugma, ug magkaadunay Sunday school, sa mga kasimbahanan. Ang hinungdan nga aduna kita'y mga panerbisyo sa hapon, sa Domingo, maoy aron nga dili gayud nato madisturbo ang unsa man nga panerbisyo. Nagatoo kita nga ang matag Cristohanon angay gayud nga adunay usa—usa ka kaugalingong simbahan nga ilang ginatambongan. Ang matag Cristohanon angay gayud makigtigum kung asa man nga kauban sa mga magtotoo. Ug kung asa man kamo nagapakigtigum, mao na kana ang iglesia.

¹³ Karon, kung dinhi man ako nagpuyo, mahimong kalakip na ako sa usa sa niining mga kasimbahanan dinhi, nga girepresentar sa kining mga pastor dinhi, nga nagapakigtimbayayong. Ngano man? Tungod kay ania sila dinhi nga nanaglingkod sa entablado, aron makita sa tanang mga two, nga ilang ginauyonan kung unsa man ang ginapahigayon. Nagatoo sila sa niining matang sa ministerio, sa Balaanong Pagpang-ayo, sa Bautismo sa Balaang Espiritu, ug uban pa. Ania sila dinhi nga nagapamatuod niini. Sila ang maong nagdapit kanako sa pag-anhi dinhi, nga tingali sa maong ministerio nga gikahatag sa Ginoo kanako mahimong makatabang sa ilang kongregasyon.

14 Karon kana ang usa ka tinuod nga pastor, nga ginapangita ang tanan nga espirituhanong mga benepisyo nga mahimo niya, mahitungod sa tanang butang nga ginabuhat sa Dios, nga nagapaninguha sa tanan niyang mahimo nga matabangan ang iyang iglesia sa pagpadayon sa Dios. Gikadayeg ko gayud ang usa ka pastor nga sama niana.

15 Ug ginabuhat kana niining maong mga lalaki ilalum pa sa kalisud, usab. Mahimong toohan n'yo kana nga matuod. Ginabuhat nila kana ilalum sa kalisud. Ug akong—mapasalamaton gayud ako alang sa ingon aning mga bililhong tawo sa Dios, nga andam sa pagbuhat sa ilang buluhaton ug sa ilang katungdanan basi sa ilang mga kombiksyon, ug—ug nga nagatoo. Pagapanalanginan gayud sila sa Dios!

16 Ug sigurado ako nga makahatag sila og kaayohan sa inyo. Karon, kung kamo man lumalangyaw dinhi, hibaloa kung asa ang mga simbahan niining mga kaigsoonang lalaki, kung asa sila dapit. Bisitahi sila ugma. Magkaaduna sila og espesyal nga mga panerbisyo, ug adunay mga ministro dinhi nga magawali sa nagkalainlaing mga kasimbahanan, ug sama sa napahibalo na. Busa magmaatua gayud kanila ugma.

17 Ug dayon ugma sa hapon, kung gusto ninyong motambong sa panghinapus na nga panerbisyo, malipay gyud kaming makauban kamo. Sa tanang kaiglesiahanan, tanang denominasyon, alang kini sa tanan. Ginaabi-abi ang tanan; Methodist, Baptist, Presbyterian, Pentecostal, church of Christ, church of God, Katoliko, Orthodox Jew, mga ateista, bisan unsa pa man kamo. Among . . . Ginadapit kamo.

“Moingon mo, ‘Ateista?’” Oo, sir.

18 Kung ang usa ka ateista motambong sa maong panagtigum ug molingkod ug magbinut-an sa iyang kaugalingon, ingon siya ka maabi-abihon nga ginadapit sama sa uban pa. Husto. Usa ka butang, nga mao kana kon ngano nga gusto nato siyang motambong, nga mahimong adunay butang nga makatabang kaniya nga makita niya ang iyang pagkasayup, ug moduol ngadto sa Ginoo. Kay atong . . . Mao gayud.

19 Pila ba ang nakabasa na sa gamay'ng panan-awon nga gimantala sa magasin sa Christian Business Men, ug sa pagtoo ko sa pipila pa ka mga maga- . . . , mahitungod sa, *Pagtan-aw Sa Luyo sa Tabil Sa Panahon?* Karon tinuod kana, higala. Dili mahimong masipyat ka niana. Ako—Nahimo akong lahi na nga tawo sukad niadto. Nasayod akong tinuod kadto, busa ako—ako—nagasalig gyud ako nga walay kinsa man kaninyo ang dili-makaadto nianang pagkamaanindot nga Langit nga gitagana sa Dios alang sa mga magtotoo. Kung masipyat man ninyo, unsa na ma'y inyong nahiaguman dinhi sa yuta? Tungod kay, wala kamo nahibalo kung unsang oras na kamo kinahanglan mobiya niining kalibutana. Apan nahibalo kamo sa usa ka

butang, siguradong biyaan gayud ninyo kini. Busa kung tinuod kana, nan dili ba mamahimong kita na ang pinakabuang aron paninguhaon pa nga—nga mahimong ingon ka...Dili nato mahimo ang unsa man nga pagpamasin. Kita n'yo, timan-i gayud, toohi ang Pulong sa Dios ug ang matag saad nga anaa Niini.

²⁰ Hunahunaa lang, unsa man ang nahimong hinungdan sa matag balatian, sa matag kaguol, sa matag kamatayon, sa matag kasamok, sa matag kasubo, sa niining makaluluoy'ng spastic nga bata, tanan niining mga butanga, mga bakol, buta, sa matag ospital nga pagatukoron? Tungod sa usa ka tawo nga wala lang gitooan ang usa ka gamay'ng bahin sa Pulong. Si Eba kadto. Gipalami-lami lang kini ni Satanas ngadto kaniya. Dili nga gikutlo, kondili gipalami-lami kini ngadto kaniya, miingon, "Siguradong . . . Maayo kaayo ang Ginoo."

²¹ Daghan kaayo ang inyong madungog karong panahona mahitungod niini ingon nga, ang Dios ingon nga usa ka maayo nga Dios. Usa Siya ka maayo nga Dios, apan hinumdumi nga usa Siya ka Dios sa pagkabalaan, usa ka Dios nga dili mahimong palabyon ang sala. Nabayaran na ang silot, ug kinahanglan mong dawaton kini diha sa Iyang mga basihanan. Ug hinumdumi, usa Siya ka Dios sa pagkasuko, usa ka Dios sa kapungot. Ug magatindog ka sa atubangan sa usa ka nagakasuko nga Dios, dili lang usa ka Dios sa pagkamaayo ug kaluoy. Siya karong gabhiona ang inyong Manluluwas; sa nianang Adlaw Siya ang inyong Maghuhukom.

²² Busa siguradoha nga wala ka'y usa man ka butang nga wala mo buhata, higala. Kini—dili kini . . . Wala ka'y mapuslan. Ayaw—ayaw gayud kini ayum-ayuma. Siguradoha, dobleha ang pagpanigurado, tungod kay wala ka na'y usa pa ka higayon. Kini lang ang imong bugtong kahigayonan, samtang ania ka pa sa kalibutan.

²³ Hinumdumi ang tawong dato ug si Lazaro, adunay usa ka dakung bung-aw tali kaninyo ug Kaniya, nga wala gayu'y tawo nga nakalabang, o makalabang gayud. Kita n'yo? Sa dihang ikaw—sa dihang ikaw namatay na, kana'y tapos na. Kabalo kong nagaingon ang mga tawo nga gikaampo ka nila aron nga mapahawa gikan nianang mga dapita, apan ayaw gayud pagtoo niini. Supak kana sa Pulong sa Dios. Kita n'yo? "Kung asa naharag ang kahoy, didto kini matumba." Ug nag-ingon si Jesus, Siya Mismo, nga, "Adunay usa ka dakung bung-aw, nga, kung ang usa ka tawo namatay ug miadto sa impyerno, dili siya mahimong (dili gayud) makaadto sa Langit. Wala gyu'y tawo nga nakatabok niini, ug dili gayud mahitabo." Kana na ang katapusan niini, sa kutob sa akong nahibaloan. Sa dihang giingon ni Jesus nga ingon niana kini, mao na gayud kini.

24 Busa hinumdumi gayud, karon na ang imong kahigayonan, ug karong gabhiona mahimong mao na ang katapusan mong kahigayonan.

25 Masabtan n'yo ba kaha gayud kung unsa na'y nagakahitabo? Kung inyo lang gayud makita kini! Nagalaum ako nga dili ninyo ginahunahuna nga sa pagsulti ko niana, nga ginapaninguhaan kong haylohon kamo nga motan-aw sa kang kinsa man nga tawo, o motoo sa kang kinsa man nga tawo. Wala ko ginabuhat kana, higala. Ginapaninguhaan kong ipatoo kamo sa kang Kinsa nga Presensya nga anaa kita karon. Si Jesus Cristo, ang mismong Dios nga magahukom kaninyo nianang Adlaw, maoy ania nga nagapaila sa Iyang Kaugalingon sa inyong atubangan, ang mismong butang nga gisaad Niyang pagabuhaton Niya sa niining kaulahiing mga adlaw.

26 Siguro si Igsoong Price, kaganinang buntag sa pagpamahaw, naghatag sa ingon ka maayo kaayong paghulagway mahitungod sa pag-abot sa usa ka kanto, dayon nga gikinahanglan nga modesisyon diha sa maong kanto. Nagustohan ba ninyo kana? [Nagaingon ang kongregasyon, "Amen."—Ed.] Mao gyud. Maayo gayud, maayo gayud kadto nga pagkaplastar.

27 Karon, busa hinumdumi, usahay pagdiha na sa kanto, apan timan-an nato nga kinahanglan natong modesisyon pagdiha na niining mga kanto. Nagwali ako bahin niana, usa ka higayon, ug gitawag kini, *Mga Tagboanan*. Nagaabot kita sa usa ka tagboanan, sa kanunay, nga gikinahanglan natong mopaingon *niining* direksyon ug sa ubang mga direksyon.

28 Karon niining gabhiona, sa sunod nga pipila ka minuto, gusto kong hisgotan ang hilisgutan bahin sa—bahin sa: *Ang Tingog Sa Ilhanan*. Ug karon ang atong esena nagaabli, karong gabhiona, diha sa Basahon sa Exodo, ug ang *exodo* nagakahulogan og "ang paggawas; napahigawas." Karon sulayi pagpaminaw og maayo sa kutob ninyong mahimo.

29 Gusto kong mowali kaninyo usa niining mga adlaw, pagkalamia ninyong mga tigpaminaw, apan wala lang gayud ako'y igong tingog. Medyo gamay lang nga pagpangusog dinha, ug kabalo na ko kung mamaunsa kini. Kinahanglan ko karon magpahulay og gamay, sa mga walo o mga napulo ka adlaw, bag-o ko sugdan ang sunod nga pagpanagtigum. Kita n'yo, dili kini nga usa lang ka panagtigum nga ania dinhi. Panagtigum kini, adlaw-adlaw, semana-sembana, bulan-bulan, tuig-tuig, kita n'yo, ug mahunahuna mo.

30 Ug mahunahuna nga sa tanang higayon, tuig-tuig, wala gyu'y usa ka higayon nga nag-ingon Siya og unsa man sukad-sukad kondili unsa lang ang hingpit, eksaktong kamatuoran; sa tanang pinulongan, palibot sa tibuok kalibutan, sa pito ka higayon. Kita n'yo? Wala'y tawo, bisa'g asa, ang makaingon nga kini dili ang mao na nga hingpit, eksaktong-eksakto,

matag higayon. Pagmoingon Siya nga adunay butang nga magakahitabo, nagakahitabo kini sa eksaktong ingon niana. Nahisulti kini sa daghang mga semana ug mga bulan, ug mga tuig, pa gani, sa dili pa kini mahitabo, ug kanunay kining tukma gayud. Wala ni usa ka higayon nga napakyas, ug dili gayud mapakyas, tungod kay Dios kana. Karon, mahimo akong mapakyas, ingon nga tawo lang. Ayaw gayud paglantaw kanako ingon nga usa ka panig-ingnan, tungod kay ako—sama lang ako kaninyo, usa lang ka makasasala nga giluwes pinaagi sa grasya. Apan kana maoy Dios, ang supernatural, kita n’yo, nga nagapaila sa Iyang Kaugalingon. Dili Niya kinahanglan buhaton kana, apan gisaad Niya kini nga Iyang buhaton.

³¹ Nagpang-ayo si Jesus tungod kay mahimong tumanon niini ang Pulong. Gipamuhat Niya kadtong mga butanga tungod nga aron mamatuman ang Pulong sa Dios.

³² Mao kana ang hinungdan kon ngano nga ginabuhat Niya kini karon, aron nga matuman ang Pulong, nga akong ginakutlo kaninyo, matag gabii.

³³ Karon himatikdi kung ingon-ana sa dihang haduol na ang Iyang Presensya, Kini, siguradong nagadala Kini og emosyon. Sama sa nahisgotan ko kaganinang buntag, “Ang unsa mang butang nga walay emosyon patay.” Ug ang bisan unsang relihiyon nga walay unsa mang emosyon diha niini, mas maayo pang ilubong mo kini, patay kini. Nagadala Kini og emosyon. Iya kitang ginabuhi. Apan sa diha nga kita gibuhi, hinumdoman nato kung Unsay nagbuhi kanato. Unsa ang nagbuhat niini? Ang Presensya sa Balaang Espiritu, si Jesus Cristo nga anaa sa atong taliwala, ginapakita ang Iyang Kaugalingon nga Siya’y buhi. Dili usa ka pisikal nga lawas; tungod pagpanahon na niana, magabalik kanang pisikal nga lawas gikan sa Langit, dinha na mahuman ang panahon. Mao na kana ang tanan-tanan niini. Ug nasayod kita nga ania kita, nagakinabuhi sa kaulahiing mga adlaw, kon diin magakahitabo na kining mga butanga.

Karon, nagkaaduna na ang Dios og mga exodo kaniadto. Adunay . . .

³⁴ Ang tanan nagapanglihok sa tulo, diha sa Dios. Nagakahingpit ang Dios sa tulo. Ang unang pag-anhi ni Cristo, aron *tubuson* ang Iyang Pangasaw-onon; ang ikaduhang pag-anhi ni Cristo, aron *dawat* ang Iyang Pangasaw-onon; ang ikatulo nga pag-anhi ni Cristo, *kauban* na sa Iyang Pangasaw-onon, aron maghari na sa Milenyum. Ang tanan nagakahitabo sa tulo.

³⁵ Karon, nagkaaduna niadto, magkaadunay, tulo ka mga exodo. Ang usa sa mga niini, gidala sila sa Dios *pasulod* sa arka, alang sa usa ka exodo, usa ka paglayag ibabaw sa yuta. Ang sunod nga higayon, gidala sila sa Dios *pagawas* sa—sa Egipto. Ug ang sunod nga higayon, pagasagawon sila sa Dios

paitaas. Pasulod, pagawas, paitaas! Ang sunod nga exodo mao ang pagpadulong na sa itaas. Nagaatubang na kita sa maong usa karon, ang panahon na sa pagpaingon sa itaas.

³⁶ Mao usab nga butang ang nagakahitabo sa kinabuhi. Naga-*pasulod* kita sa kinabuhi, naga-*pagawas* kita sa kinabuhi, nagabangon *paingon* sa kinabuhi, eksaktong mao ra gihapon. Busa kita'y . . .

³⁷ Ang atong esena nagaabli karong gabhiona diha sa pag-exodo, ug andam na ang Dios sa pagpahigawas sa Iyang nasud.

³⁸ Usa ka nasud ang Israel. Wala nagapakitigayon ang Dios sa Israel ingon nga tinagsa-tagsa. Ang Israel nga usa ka nasud, ingon niana na ang pagpakitigayon kanila. Ug sa kaulahiang mga adlaw, human sa—sa pagbiya na sa iglesia, pagaluwason sa Dios ang Israel nianang tungora ingon nga usa ka nasud. Anaa na kini sa iyahang yuta karon, nga andam na alang niini. Ug mamaluwas sila, nag-ingon ang Biblia, “Usa ka nasud ang mahimugso sa usa ka adlaw.” Wala nagapakitigayon ang Dios sa mga Judio sa tinagsa-tagsa. Nagapakitigayon Siya kanila ingon nga usa ka nasud, Israel, sa una pa, tungod kay Iya kining nasud.

³⁹ Ug dinhi nahinandam na Siya sa pagdala sa Iyang nasud pagawas sa usa ka nasud, diha sa usa ka pag-exodo, dalhon ang Iyang katawhan palayo gikan sa paghukom.

⁴⁰ Ug ang maong mga tubig mismo nga naglumos sa kalibutan, ang nagluwas kang Noe. Kita n'yo? Ug ang Balaang Espiritu mismo, nga ginasalikway sa mga tawo karong panahona, ang maoy magadawat sa Iglesia ug pagalalinon Kini, ug ang maghatud sa paghukom ngadto sa mga wala nagatoo Niini. Nag-ingon si Jesus.

⁴¹ Sa dihang gitawag nila Siya, “Beelzebub,” sa laing pinulongan, “Usa Siya ka manghihimalad.” Sila'y . . .

⁴² Miingon Siya, “Pasayloon Ko kamo niana,” ang Anak sa Tawo. Wala pa niadto naihalad ang halad. “Apan pagmianhi na ang Espiritu Santo sa pagbuhat sa mao gihapong butang, usa ra ka pulong batok Niini dili na gayud mapasaylo pa niining panahon sa kalibutan bisan niadtong palaabuton.” Kinahanglan Kining mahisalikway, ug dayon moabot na ang paghukom human niana. Kita n'yo, ang problema kita'y . . .

⁴³ Nahinumdoman ko hinoon ang estorya nga akong nabasa usa niadto ka higayon, mahitungod sa usa ka marinero nga nagagikan sa dagat, ug ang usa—usa ka batan-ong magbabalak nga taga-Englatera nga nagapaingon sa dagat. Ug gani ang maong magbabalak daghan nang naisulat bahin sa dagat, apan wala pa gayud niya kini nakita, busa atua na siya paingon didto. Ug giingnan siya sa tigulang na nga marinero, nga nakaitlib ang kuwako sa iyang baba, miingon, “Asa man ikaw paingon, buutan kong higala?”

44 Ingon niya, “Paingon ako didto sa dagat.” Ingon niya, “Wala pa gayud ako nakakita niini. Nagsulat ako bahin niini, ug sa kung unsa pa’y giingon sa uban, apan,” ingon pa, “oh, kulbahinam gayud kanako ang masayod nga haduol na ako sa dagat.” Ingon pa niya, “Oh, ang mapanimahoan lang ang maparatarat nga tubig niini! Ang makita ang dagkung, mga puting balud nga nagakalukot sa ibabaw niini, ug ang mapughaw’ng kawanangan nga ginasalamon ang kaugalingon niini, ug ang madungog ang mga kanaway samtang nagapanglupad sila sa ibabaw, oh, kulbahinam akong mahunahuna nga makita ko na kini!”

45 Ang tigulang na nga marinero miingon, “Natawo ako dinhi, saysenta ka tuig na ang milabay, wala ko’y nakita og unsa man nga katahum bahin niini.” Kita n’yo, pagkadaghan na ang nakita niya niini hangtud nga nahimo na kining ordinaryo kaniya.

46 Karon mao kana kung unsay problema sa iglesiang Pentecostal sa karon. Daghan na kaayo ang nakita niini mahitungod sa Dios, hangtud nga ang Dios nahimo nang ordinaryo ngadto kanila. Ayaw gayud pasagdi nga mahitabo kini!

47 Dinhi dili pa lang dugay, sa Louisville, Kentucky. Kon diin ako gikan, sa Jeffersonville, Indiana, sa tabok lang kini sa suba. Adunay misulod nga babaye sa usa ka baligyaanan. Ug siya (niadto) dala-dala ang usa ka batang lalaki sa iyang bukton, ug paadto-adto siya sa mga estante ug nagakanerbiyos. Mokuha siya sa kung unsa, ipakita kini sa gamay’ng bata; molingkod lang kini ug nakatutok lang. Moadto siya sa laing estante, ug mokuha sa kung unsa og ipakita kini ngadto sa maong gamay’ng bata; motutok lang kini. Ug pagkataud-taod, mikuha siya og usa ka gamay’ng kampanilya ug sugdan kini ipatilingtiling, ug mitutok lang ang maong gamay’ng bata. Ug misugod siya pagsiyagita, ug gipataas ang iyang mga kamot. Ug ginalantaw siya sa mga tawo sa maong baligyaanan, busa ila siyang giadtoan aron hibaloon kung unsay problema.

48 Miingon siya, “Akong . . . Ang gamay kong batang lalaki,” miingon, “tulo pa lang siya ka tuig ang panuigon.” Ug miingon, “Ako . . . Dihadiha na lang, mga usa na ka tuig ang milabay, aduna siya’y kuhaon ug molingkod lang ug motutok sa wala.” Ug ingon pa, “Ako—ako siyang gidala sa doktor,” ug ingon pa, “ug nagreseta ang doktor og pipila ka mga pagpanambal ug ingon nianang mga butang.” Ug ingon, “Ug giingnan ako sa doktor, sa karon, nga abi niya nga maayo na siya. Apan,” ingon, “dili pa siya maayo.” Ingon pa, “Giyugyog ko na ang tanan sa iyang atubangan, makapadani na unta kadto sa usa ka batang lalaki nga kaedad niya, makapatagad. Ang tanan na nga makapadani sa usa ka gamay’ng bata nga kaedad niya, nayugyog ko na kini sa iyang atubang, ug molingkod lang siya ug motutok sa wala.” Ingon pa, “Wala pa siya naayo.”

49 Sama kana nga butang sa iglesiang Pentecostal. Giyugyog na sa Dios ang matag gasa, nga anaa sa Biblia, sa atubangan nila, ug nagalingkod lang sila sa gihapon ug nagatutok sa wala, nga daw sa butang kini nga sayup. Panahon na nga magmata kita, mga higala, sa dili pa ulahi kini. Hinumdumi, wala yugyoga sa Dios kana nga mga gasa gawas kung ginapaninguhaan Niyang tawgon ang inyong pagtagad.

Ginadala sa Dios niadto ang usa ka nasud pagawas sa usa ka nasud.

50 Sama lang sa Iyang ginabuhat karon, ipahigawas ang Pangasaw-onon gikan sa iglesia, ginabiyaan ang nanghibilin sa binhi sa babaye. Ipahigawas sa iglesia ang Pinili. Magapabilin dinhi ang iglesiang natural para sa kasakitan. Kana nga *pinili* usahay ginatawag og “ang gipili, pinili, ang nanghibilin.”

51 Tan-awon nato kung giunsa Niya pagbuhat niini kaniadto, tungod kay wala gayud Siya nagausbab sa Iyang pamaagi sa pagbuhat sa mga butang. Adunay usa ka pamaagi ang Dios sa pagpamuhat sa mga butang, ug sa ingon nianang pamaagi nga ginabuhat Niya kini, ug kana ang hustong pamaagi, kanunay. Makita ninyo kung giunsa Niya niadto pagbuhat, ug ang pamaagi nga Iyang gigamit sa pagbuhat niini, ug kung ingon-ana masiplatan nato kini karon.

52 Usa ako ka tipolohista, gayud. Wala ako’y edukasyon. Gikinahanglan kong lantawon balik ug nga makita kung unsa’y Iyang gibuhat kaniadto. Ug natudloan kita nga, “Usa ka landong ang Daang Tugon mahitungod sa mga butang nga umalabot.” Busa kung milantaw ako dinhi ug wala gayud nakita ang akong kamot, ug nakita ko ang landong sa akong kamot, ug nga aduna ako’y lima ka mga tudlo, aduna na ako’y maayong ideya nga sa pagdangat sa akong kamot dinha, aduna gayud ako’y lima ka mga tudlo. Busa kung unsa ma’y nahitabo kanila maoy mga panig-ingnan sa kung ginaunsa sa Dios pagbuhat ang mga butang, sa paagi nga Iyang ginabuhat kini karon.

53 Ug ang pamaagi nga ginabuhat Niya kini, wala gayud Siya nagabalhin gikan niana. Sa matag higayon, sa tibuok Biblia, wala gayud Siya nagausbab sa Iyang pamaagi sa pagbuhat og mga butang. Sa wala’y puas mao ra sa gihapon, tungod kay ang una Niyang pamaagi sa pagbuhat niini mao ang hingpit na nga pamaagi. Tungod kay, dili Siya mahimong aduna pa’y ubang pamaagi, tungod kay hingpit Siya, ug, Siya, hingpit ang tanan Niyang pamaagi. Bantayi kung giunsa Niya niadto pagbuhat niini.

54 Tinawag si Moises ug gikatagana nang daan aron sa pagpangabaga niini nga buluhaton nga nagkaaduna siya, nga iyang—iyang naangkon. Ang Dios . . .

55 Karon, hunahuna ko, kung inyong pagpasensyahan kini . . . Wala ko ginaingon kini sa hininayak. Ginasulti ko lang, dinhi

niining entablado, ako—wala ko’y nahibaloan ug wala’y gustong mahibaloan gawas sa Dios. Karon, dinha siguro kon diin nagkalibog ang atong mga kaigsoonan sa Latter Rain, kita n’yo, nagapandongay sila og mga kamot sa usa’g usa ug ginahimo silang mga propeta ug uban pa. Karon, dili kana uyon sa Kasulatan. “Ang mga gasa ug mga pagtawag dili mabakwi.” Nahimugso ka sa kung unsa ka man. Ikaw, sa sugod pa lang, mao na ikaw.

⁵⁶ Tan-awa silang mga Fariseo sa mga nangagi nang panahon. Aduna sila’y gamay ra gayud nga kahayag, tungod kay mahimo nilang. . . adunay kasugoan, ug nagkinabuhi sila pinaagi sa kasugoan, apan sa kinasuloran sa ilang kasingkasing pagkaitum gayud.

⁵⁷ Ug adunay usa ka gamay’ng babaye, usa ka bigaon, ang iyang unang. . . ang una niyang kinabuhi *dinhi* pagkaitum gayud, ilado siyang dautan, apan sa kinasuloran sa iyang kasingkasing siya’y gikatagana nang daan ngadto sa Kinabuhi.

⁵⁸ Ug dayon sa dihang si Jesus, ang Pulong, miabot sa esena, nanag-ingon kadto nga mga Fariseo, “Si Beelzebub kining Tawhana.” Unsay nabuhat niini? Gingitngitan niini ang unsa mang diyutay nga kahayag nga aduna sila kaniadto.

⁵⁹ Miingon si Jesus, “Gikan kamo sa inyong amahan, ang yawa, ug inyong ginapamuhat ang iyang mga buhat.”

⁶⁰ Apan sa dihang miabot kining gamay, mahugaw’ng babaye, ug nakita niya ang Pulong sa Dios, naila niya Kini. Wala niya gikinabuhi Kini kaniadto, apan naila niya Kini. Ug sa pagkasulti Niya niini ngadto kaniya, miingon siya, “Naila ko nga usa Ikaw ka Propeta.” Ug Siya. . . Miingon siya, “Nahibalo ako nga pagabuhaton kini sa Mesias.”

Ug nag-ingon Siya, “Ako mao Siya.”

⁶¹ Unsay gibuhath niini? Gilimpyohan Niini ang pagkaitum ug gihimo kini tanan og puti. Ngano man? Adunay nakapahimutang nga binhi dinha, usa ka pinili nang daan nga binhi nga atua na sa. . . Atua na kini sa hunahuna sa Dios sa wala pa ang pagkatukod sa kalibutan.

⁶² Aduna lang usa ka porma sa Kinabuhi nga Walay Katapusan. Kung aduna ka’y Kinabuhi nga Walay Katapusan, kung ingon-ana ikaw mismo atua na daan sa hunahuna sa Dios sa wala pa gitukod ang kalibutan. Usa ikaw ka kinaiyahan sa Iyang hunahuna, tungod kay ang pagka-Walay Katapusan walay sinugdanan ug wala gayu’y katapusan. Kabahin ka sa ekonomya sa Dios, sa una pa. Ginaaninag lang kini. Nagakaporma na kini karon. Aduna sila’y usa pa ka litrato nga iga-debelop, kana mao ang kamatayon, dayon ang negatibo mamahimo nang positibo, kung ingon-ana anaa ka sa Pangasaw-onon ug kauban ni Cristo, ingon nga Iyang gihunahuna. Sama sa bana ug asawa, karon,

mao usab (ang Dios) si Cristo ug ang Iglesia mamahimong usa ra. Karon, ang pinili, ang tinawag!

Si Moises natawong, “usa ka matahum nga bata.” Giingon kana sa Biblia.

⁶³ Ang usa sa mga propeta, si Jeremias. Nag-ingon ang Dios, “Sa wala pa gani ikaw naporma sa tagoangkan sa imong inahan, gitudlo Ko na ikaw nga usa ka propeta sa nasud.”

⁶⁴ Si Juan nga Bautista, aba, gipaila siya diha sa Kasulatan. Sa Isaias, pito ka gatus ug dose ka tuig sa wala pa si Juan nga Bautista miabot, miingon, “Siya ang tingog sa usa nga nagasinggit sa kamingawan, ‘Andama ninyo ang dalan alang sa Ginoo!’” Ug mga upat ka gatus ka tuig sa wala pa Siya mitungha, atong makita pag-usab, nag-ingon si Malaquias, “Ania karon Akong ipadala kaninyo ang Akong mensahero nga magauna Kanako, nga magaandam sa dalan sa atubangan sa Ginoo.”

⁶⁵ Kita n’yo, siya’y gikatagana nang daan. Ug mao usab ang tanan ngadtong mga opisina nga iyaha sa Dios, kung sila’y tinawag sa Dios.

⁶⁶ Kung gi-edukar lang sila ngadto niini, kini wala’y pulos, kita n’yo, dili kini mamahimong magkaadunay bili. Kung kini man aron lang may makaon, kung ingon-ana ginabaligya mo ang imong pagkapanganay aron lang may makaon, magapakig-kompromiso ka aron makig-uban sa usa ka organisasyon o sa kung unsang grupo. Apan kung iyaha kini sa Dios, magabarug ka sumala niana nga Pulong, bisan unsa pa ma’y mahitabo, tungod kay natawo ka aron mobarug sumala Niini.

⁶⁷ Si Moises, wala’y si bisan kinsa pa man ang makapuli kaniya. Wala’y si bisan kinsa pa man ang makabuhat sa iyang buluhaton. Gikatudlo siya sa pagbuhat niini.

⁶⁸ Ug, mga igsoong lalaki, igsoong babaye, kung aduna kamo’y Kinabuhi nga Walay Katapusan, gikatudlo kamo aron sa pagbuhat og usa ka butang. Tingali nga usa ka maayong asawa sa panimalay, tingali kung unsa man, apan wala’y makapuli kanimo. Nagtagana ang Dios og usa ka puwesto alang kanimo. Ayaw pagpanguha og puwesto nga iyaha sa uban. Karnal kana nga pagpanundog, kita n’yo, nagapakita nga adunay sayup diha kanimo. Magmahimong unsa lang gayud ikaw, sa eksakto. Ayaw na nga magmahimong lain pa.

⁶⁹ Karon, karon makita nato nga gihatagan sa Dios si Moises og mga ilhanan aron pamatud-an ang mga gasa ug mga pagtawag.

⁷⁰ Ug ang matag ilhanan nga matuod, matag matuod nga ilhanan, nga pinadala gikan sa Dios, ang . . . adunay tingog sa luyo niini. Karon ayaw pakyasa. Kini na ang ulahi kong leksyon mahitungod niini, kita n’yo. Ang matag matuod nga ilhanan . . . Karon aduna kita’y mga ilhanan nga wala nagagikan sa Dios; halos mahimong sundogon ni Satanas ang bisan unsang butang.

Apan ang matuod nga ilhanan, nga gipadala gikan sa Dios, adunay tingog sa Dios sa luyo niini.

⁷¹ Giingnan sa Dios si Moises, “Kung dili sila motoo sa tingog sa nahauanang ilhanan, kung ingon-ana buhata kining usa pa ka ilhanan sa ilang atubangan. Ug dayon kung dili pa sila mopatalinghug niana, kumuha ka og tubig ug ibubo kini sa yuta.” Ug mao na kadto ang timailhan nga magakaligo sila didto sa kaugalingon nilang dugo.

⁷² Himatikdi, ug sama lang gayud sa Iyang giingon, “Itaktak ang mga abug gikan sa inyong mga tiil. Maarang-arang pa alang sa Sodoma ug sa Gomorra, nianang adlaw, kay sa mahitabo nianang siyudara nga nagasalikway kaninyo.”

⁷³ Karon wala kita nagadula og Simba-simba. Kini *ang* Iglesia. Si Cristo ang Iglesia. Anaa kita kang Cristo. Ang mistikal nga Lawas ni Cristo, nahimugso kita sulod Niini. Dili ka mahimong mopamiyembro Niini.

⁷⁴ Anaa na ako sa pamilyang Branham sulod sa singkwenta’y-singko na ka tuig, ug wala sila naghangyo kanako sa pag-apil sa maong pamilya. Natawo ako nga usa ka Branham.

⁷⁵ Ug ingon niana ikaw ingon nga Cristohanon. Natawo kang usa ka Cristohanon, dili nga miapil niini. Natawo ka sulod niini. Ang tanan nahadlok sa pagkahimugso. Aduna sila’y pipila ka maayo og limpyong paagi sa paglamano sa kamot, o sa pagpapirma sa gamay’ng kard, o usa ka butanganan sa asin nga may tubig kini. Dili ingon niana ang pagkahimugso. Mangil-ngig nga butang ang pagkahimugso. Ang pagkahimugso usa—usa ka maluod nga butang. Dili ko igsapayan kung kini man anaa sulod sa tangkal sa baboy, o sa usa—usa ka pasungan sa kuwadra, o sulod sa giadornohan og kolor rosas nga lawak sa ospital; usa ka malamukat ang pagkahimugso, ug ginalamukat ka niini. Dili mo pa gustong mosurender, dili mo gustong buhaton *kini, kana*, o ang *lain pa*, apan pagahugasan sa mga luha ang pintal sa imong nawong ug himoon kang lahi na nga tawo. Kung natawo ka na pag-usab, lamukaton ka niini, apan mogawas kang usa na ka bag-ong linalang. Kita n’yo? Ayaw nila kana. Gusto nila ang kung unsang sayon nga paagi, kabalo na mo, ug wala’y mga sayon nga paagi. Sama sa awit, ingon niya, “Pagapilion ko ang dalan nga kauban ang pipila ka tinamay nga iyaha sa Ginoo.” Dili niya gustong mamahimong usa ka amumahonon pa nga tanum.

Ang matag matuod nga ilhanan sa Dios ginasundan sa tingog sa Dios.

⁷⁶ Karon kung nagahatag ang usa ka tawo og ilhanan sa usa ka nasud, o sa unsa mang oras, ug kana nga tingog nga ginasulti niya sa luyo niana dili ang Pulong sa Dios, kung ingon-ana bantayi kini, ayaw tohi kini. Kung may karaang eskwelahan, kung adunay tawong motindog ug moingon, mopakita og usa ka

ilhanan gikan sa Dios, ug dayon ang ginatudlo sa maong tawo ang mao ra gihapong karaang teolohiya nga aduna kamo sulod na niining tanang mga katuigan, wala gayud ang Dios nagpadala niana nga ilhanan. Baliki sa Kasulatan ug tan-awa kung mao ba gayud. Susiha ang Kasulatan. Nagabalik ang maong tawo, ug miingon, “Karon gusto nato nga moapil *niini*. Dugay na kini nga establisado nga kalihokan.” Ayaw gayud toohi kana. Paingon na kita dinha, sa pipila na lang ka minuto, kita n’yo. Dili, ayaw gayud pagtoo niana.

⁷⁷ Kanunay ginapanghimatud-an sa Dios ang Iyang mga ilhanan. Ang ilhanan nga gikan sa Dios kanunay ginasulti ang tingog sa Dios.

⁷⁸ Ug kung mao ra kini gihapon nga karaan nang tulonghaan nga nagkaaduna ka na, nganong mohatag pa man Siya og usa ka ilhanan, nga anaa ka na man daan niini? Ginapaninguhaan Niyang dalhon ka ngadto nianang suok. Ilhanan kini sa paghunong! Paghinay-hinay! Pagtan-aw kung asa ka na paingon! Mahulog mo ang imong kaugalingon diha sa kanto kung dili ka magbantay. Adunay pang-hinanali nga kurbada, ug aduna pirme og usa ka ilhanan dinha sa dili ka pa moliko niining kurbada, aron ipahilayo ka sa pagkabangga. Ang maayong magtutukod sa mga dalan nagahatag og mga ilhanan. Ug nagabiyahe kita sa usa ka dalan paingon sa Himaya. Ug kung ang ilhanan nagahisgot sa mao ra gihapon nga daan nang butang, dili kini gikan sa Dios.

⁷⁹ Nagahatag ang Dios og mga ilhanan aron tawgon ang pagtagad sa Iyang katawhan. Ang mga ilhanan mao ang pagpangtawag sa pagtagad sa katawhan sa Dios, ingon niana ang mga ilhanan sa Dios. Gikahatag ang mga ilhanan sa Dios aron tawgon ang pagtagad sa katawhan sa Dios.

⁸⁰ Karon ania ang nagasiga sa kalayo nga sapinit nga mao ang ilhanan sa pagdani sa propeta, nga ginapaninguhaan, tungod kay mikalagiw sa Dios ang maong propeta, ug gihatag sa Dios ang maong nagasiga sa kalayo nga sapinit ingon nga usa ka ilhanan. Ug iyang nakita kini nga talagsaong ilhanan; ingon niya, “Adtoan ko aron tan-awon kung unsa gayud kining talagsaon nga ilhanan, nga ang usa—usa ka sapinit nga nagasiga sa kalayo ug wala maugdaw.” Karon ginatawag sa Dios ang pagtagad sa Iyang mikalagiw nga propeta. Mahimo man Niya unta nga mokuha og usa pa, apan gikatudlo Niya si Moises alang sa maong buluhaton ug wala’y uban pang makapuli kaniya.

⁸¹ Diha sa pagpanaw na, adunay ubang mga lalaki nga naninguhang buhaton kini, kabalo na mo. Mitungha si Dathan ug gustong motukod og usa ka organisasyon gikan niini. Giingnan sa Dios si Moises, “Ipahilayo ang imong kaugalingon. Lamoyon Ko na lang sila.” Kita n’yo?

⁸² Nagapakigtigayon ang Dios sa tagsa-tagsa. Kita n'yo? Karon himatikdi kini, gipanguhaan Niya niadto nga tawgon ang pagtagad sa propeta, aron ipahimutang ang maong propeta sa hustong puwesto, kita n'yo, ug gihatag Niya ang ilhanan sa sapinit nga nagasiga sa kalayo.

⁸³ Ug, bantayi, ang tingog nga nagsunod sa maong ilhanan maoy usa ka Makasulatanhong tingog. “Hingdunggan Ko ang mga pagtuaw sa Akong katawhan, ug ang ilang mga pag-agulo, tungod sa maong mga tinugyanan sa buhat, ug nahinumdom Ako sa Akong saad.” Amen. Mao na kana. “Nahinumduman Ko ang saad.” Usa kadto ka Makasulatanhang tingog. “Ug ginapadala Ko ikaw didto. Mikanaug Ako aron luwason sila, ug ginapadala Ko ikaw.”

⁸⁴ Hinumdumi, wala'y ginahimo ang Dios gawas sa paggamit sa tawo. Kabalo ba mo niana? Diha niana nagakapandol ang mga tawo. Kita n'yo?

⁸⁵ Mao kana ang nakapandol kanila mahitungod kang Jesus. Miingon sila, “Tawo man lang Ka, nga nagapaka-Dios sa imong kaugalingon.” Siya'y Dios, apan dili nila kini masabtan. “Bueno, Ikaw, ingon nga usa lang ka Tawo.”

⁸⁶ Ingon Niya, “Bueno, inyong ginatawag ang mga propeta nga, ‘mga dios,’ ug giila kini sa inyong kasugoan. Ug kung ginatawag ninyo silang ‘mga dios,’ nga kang kinsa nagaabot ang Pulong sa Dios, unsaon man ninyo pagkondena Kanako kung ginasulti Ko kaninyo nga Ako ang Anak sa Dios?”

⁸⁷ Kita n'yo, mga ilhanan, sa pagpangtawag sa pagtagad. Ug, hinumdumi, kung natawag man ang pagtagad, nga mao ra gihapon nga karaang linya, dili kini iyaha sa Dios.

⁸⁸ Apan ginapaninguhaan sa Dios karon ang pagdani sa maong propeta, ug Iya siyang ginahatagan og usa ka ilhanan, ug ang tingog nga nagasunod sa maong ilhanan maoy usa ka Makasulatanhong tingog. “Nakita Ko ang katawhan. Hingdunggan Ko ang ilang pagtuaw. Nahinumdom Ako sa Akong saad.”

⁸⁹ Karon magasulti na ang Dios pinaagi sa Iyang gisaad nga Pulong. Gikinahanglan Niyang ipadala ang Iyang propeta, tungod kay ang Pulong nagaabot ngadto sa propeta. Nag-ingon ang Biblia, nag-ingon ang Dios, Mismo, nga, “Dili Siya magbuhay og bisan unsa gawas nga Iya kining ipadayag una ngadto sa Iyang mga alagad ang mga propeta.” Kita n'yo? Ug dayon ginahatag ang ilhanan. Ug ginapaila ang Kasulatan, nga kana ang Tingog sa ilhanan.

⁹⁰ Nakita n'yo ba ang Tingog sa ilhanan, ni Moises? Una, ang ilhanan mao ang sapinit nga nagasiga sa kalayo; ang Tingog mao ang Kasulatan.

⁹¹ Gidawat kadto ni Moises ingon nga Iyang ilhanan, ug milugsong didto sa Egipto ug gibuhat ang ilhanan nga gisulti kaniya sa Dios; ug ang ilhanan adunay tingog niini, ug mitoo ang katawhan ug nanggawas sila. Ug samtang nga mipadayon sila sa pagmartsa, maayo pa ang ilang kahimtang; apan sa dihang misugod na sila sa pagbagulbol batok sa tingog, dinha sila nagahunong.

⁹² Hinumdumi, mipanaw niadto ang Israel. Nasayod ba kamo kung unsa ka halayo ang ilang naabtan? Atua na sila unta. . . Sila'y kuwarenta ka milya lamang niadto, ug gipanaw nila kini sa mga kuwarenta ka tuig. Ngano man? Maoy tungod nga misugod sila sa pagbagulbol batok sa tingog nga maoy nagpatungha sa ilhanan. Wala sila'y hingbangkaagan, nga sa nagahinugyaw sila didto sa mga pangpang, ug nanagsayaw sa Espiritu, ug si Moises nga nagaawit sa Espiritu, pipila na lang ka adlaw ang ilang kahalayo. Apan misugod sila sa pagbagulbol, ug gustong mobuhat sa usa ka butang nga lahi; ug mipabilin sila og kuwarenta ka tuig didto sa kamingawan, ug nangamatay sila tungod niini, husto kana, tungod kay wala sila mitoo. Miingon ang Dios, "Wala sila nagasulti batok kanimo, Moises. Nagasulti sila batok Kanako." Tingog kadto sa Dios, dili kang Moises.

⁹³ Karon bantayi, magapanulti si Jehovah pinaagi sa Iyang gisaad nga Pulong, busa kinahanglan Niyang ipadala ang Iyang mga propeta. Nga, kung gusto ninyong makita kana, anaa kana sa Genesis 15:16. Makita nato nga giingnan sa Dios si Abraham, "Mamahimong dumuloong ang imong kaliwatan sa niining yuta sa laing mga tawo, ug ipahigawas Ko sila pinaagi sa gamhanang kamot. Ang pagkadautan sa mga Amorehanon wala pa mapuno hangtud karon." Ang tanan Niyang mga saad nga Iyang gikahatag, ania Niya ginadani ang propeta, pinaagi og sapinit nga nagasiga sa kalayo.

⁹⁴ Karon kung miingon kaha ang maong sapinit nga nagasiga sa kalayo, "Moises, ang Dios maoy Dios."

"Oo, nagatoo ako niana."

⁹⁵ "Oh, maayo ang ginahimo mo, Moises, padayona kini. Nagminyo ka og usa ka maayo kaayong babaye; matahum siya nga bata. Siguradong nagkaaduna ka og maayo kaayong anak nga lalaki! Himaya sa Dios!" Mao ra kana gihapon nga karaan na nga pagtulon-an. Kita n'yo?

⁹⁶ Apan andam Siya niadto aron buhaton ang usa ka butang, busa kinahanglan Niyang danihon ang maong tawo. Ug gihatag Niya sa maong tawo ang duha ka mga ilhanan nga pagabuhaton, ug miingon, "Ang matag ilhanan adunay tingog." Nagpamatuod kadto nga mao gayud. Karon bantayi kung unsay gisulti niadtong mga tingog, bisan sa paglalang. Andam na si Jehovah sa pagsulti karon.

⁹⁷ Usab, ang pag-abot sa usa ka propeta usa ka ilhanan. Nasayod ba kamo niana? Ang pag-abot sa usa ka propeta, sa usa ka kapanahonan, usa ka ilhanan.

⁹⁸ Karon, dili nga Doktor sa Dibinidad ang ginapasabot ko. Dili usa ka matinuurong pastor ang ginapasabot ko, usa man ka bututang tawo. Maayo man kini. Sila'y mga alagad sa Dios.

⁹⁹ Apan ang propeta usa ka ilhanan. Maoy ginaingon sa Biblia dinhi. Ug mahitungod sa unsa ang mao nga ilhanan? Usa kini ka ilhanan nga hapit nang matuman ang Iyang Pulong, mamatuman pinaagi sa tingog sa ilhanan niining maong propeta.

¹⁰⁰ Himatikdi, ang pagtungha sa usa ka propeta maoy usa ka ilhanan sa pagpasidaan sa nagahaduol na nga paghukom. Nasayod ba kamo niana? Andam nang moabot ang paghukom kung aduna na'y propeta sa kayutaan.

¹⁰¹ Hinumdumi, siya'y siguradong, una, gikinahanglan nga panghimatud-an sa Dios ug sa Pulong nga alang nianang adlawa, ug dayon buhaton niya ang ilhanan. Ug dayon bantayi kana nga ilhanan, kung unsay iyang ginaingon nga mahitabo. Miingon Siya, "Kung mamatuman kini, nan patalinghugi siya." Numeros 12:6. "Kung dili mamatuman, kalimti kini." Kinahanglan nga kining ginahatag Niya nga usa ka ilhanan nagasubay gayud sa Kasulatan.

¹⁰² Ug kung unsa man ang ginahatag Niya nga usa ka ilhanan, sa usa ka higayon, kung Siya ang mao sa gihapon kagahapon, karon, ug hangtud sa kahangturan, mao ra kini gihapon ang padayon Niyang ihatag. "Ang Pulong sa Ginoo miabot sa mga propeta." Pulong sila. Ug sa dihang miabot si Jesus, Siya mao ang Pulong. Ug gitugkad sa Pulong ang mga hunahuna ug katuyoan sa kasingkasing, nga walay hunong, sa padayon ug padayon. Karon bantayi.

¹⁰³ Ang pagtungha niining propeta, maoy nagahatag og ilhanan, nga, "haduol na ang paghukom," sa kanunay.

¹⁰⁴ Mohunong lang kita sa pipila ka minuto. Dili ko magdugay. Mosusi lang kita og pipila sa karon, sulod sa mga napulo ka minuto. Ug ang nahibilin sa mensahe, diay, sulod sa napulo ka minuto.

¹⁰⁵ Si Noe, usa ka propeta niadto sa yuta—sa yuta, usa ka ilhanan sa nagasingabot nga paghukom. Si Moises, usa ka propeta sa yuta, ang ilhanan sa usa ka nagasingabot nga paghukom. Si Elias, nga propeta sa yuta, ilhanan sa nagasingabot nga paghukom. Si Juan, usa niadto ka propeta sa yuta, usa ka ilhanan sa nagasingabot nga paghukom sa Israel; bug-os silang gipangsalikway.

¹⁰⁶ Himatikdi, ang ilhanan! Unsa ma'y ginabuhat sa ilhanan? Ang ilhanan mao ang pagpangtawag sa pagtagad, ug sa pagpahandam sa pinili, ug nga mapalikay na daan sa dili

pa mohapak ang paghukom. Mao kana ang gibuhat ni Noe, napahiandam ang pinili. Ang uban pa kanila, ug unsay ginabuhat niini? Ang ilhanan, ug ang tingog sa maong ilhanan, ginakondena ang dili-magtotoo ug ginapahiandam siya alang sa paghukom. Ginapahiandam niini ang pinili alang sa maong paghilingkawas. Mao kana kung unsa ang ilhanan. Mao kana kung alang sa unsa ang ilhanan, alang sa nagasingabot nga paghukom. Ngadto sa mga pinili, makita nila kini.

¹⁰⁷ Sama sa maong babaye nga putli ang kasingkasing, ug lawas nga nahugawan; ug ang Fariseo nga putli ang lawas, ug mahugaw'ng kasingkasing. Gikondena niini ang usa, ug ginaluwas ang laing usa.

¹⁰⁸ Ug ang mismong paghukom nga nagluwas kang Moises, ang nagkondena sa kalibutan; ang iyang gipangwali.

¹⁰⁹ Ginapahiandam niini ang pinili. Alang man sa unsa nga nagaandam ang pinili? Sa dihang makita nila ang usa ka pinadala-sa-Dios nga ilhanan, ginabalikan nila sa Kasulatan ug tan-awon kung anaa ba gayud kana dinha. "Oo, ania kini." Unsa man kini? Nag-ong-ong nga paghukom. Kung ingon-ana nagapatalinghug ang pinili sa mao nga tingog.

¹¹⁰ Apan dili manumbaling ang mga dili-pinili, ug miingon, "Binuang. Padayon ra mo! Pilion gihapon namo ang karaang pangisip. Kita n'yo? Ingon niana ang ilang gipangbuhat kaniadto sa mga adlaw ni Luther. Ingon niana ang ilang gipangbuhat kaniadto sa mga adlaw ni Wesley. Ingon niana ang ilang-ilang ginabuhat karon, ang paagi nga ilang ginabuhat sa una pa.

¹¹¹ Apan usa kini ka ilhanan, ug kini adunay tingog nga nagasunod sa mao nga ilhanan. Ug ang maong tingog naila nga usa ka tingog nga nagasubay sa Kasulatan. Karon ayaw gayud kalimti kana. Karon padayon nga timan-i kana, tungod kay basin dili ko na kamo makita pa pag-usab.

¹¹² Nanghinaut ako nga unta aduna ko'y pamaagi nga makaanhi sa kung asa man ug matigum ang tanan kong mga kaigsoonan, kung wala man sila'y ginapahigayon nga mga rebaybal, motukod og tolda ug molingkod lang, sa adlaw-adlaw, ang magtudlo hangtud kini—hangtud nga motuhop kini. Apan dili Niya itugot kana, siguro dili. Kita n'yo, haduol na kita kaayo sa katapusan. Nagatoo ako nga ania na kita mismo karon sa katapusan.

¹¹³ Sa libro ko didto, nga pirme kong ginasulatan. Niadtong 1933, usa niana ka buntag, nga paadto na sa Sunday school, sa usa ka Sunday school sa Baptist kon diin ako'y pastor, miabot ang Balaang Espiritu ug gipakita kanako ang hangtud sa katapusan nga panahon, ug gipakita kanako ang pito ka mga butang nga magakahitabo. Gipangsulat ko kadto. Anaa kini nakasulat sa usa ka karaang dalag nga papel.

¹¹⁴ Gisulti sa ako ang tukma gayud nga pagatukoron sa Germany ang kadtong Siegfried Line, ug kung unsa nga

magkalisod-lisod dinhi ang mga Amerikano, onse ka tuig sa wala pa—sa wala pa gayud gitukod ang maong linya.

115 Giingon kung unsa nga si Mussolini motungha, ug nga moadto siya sa Ethiopia, ug nga ang Ethiopia “mahulog sa iyang tiilan.” Ug nga mamatay siyang makauulaw, nga nakabalintong, ug lud-an siya sa kaugalingon niyang katawhan.

116 Ug nag-ingon ako, “Adunay tulo ka mga ismo; Komunismo, Fasismo, ug Nazismo. Tanan sila modangat ngadto sa Rusya, sa Komunismo.” Ug pukanon niini ang Katolisismo. Bantayi kung dili ba kini mahitabo!

117 Nag-ingon ko, “Mahitabo ang ingon nga paglambol!” Ingon ko, “Nakita ko ang mga sakyanan nga mora na og itlog kon tan-awon, nga nagabiyaha sa dalan. Adunay mga auto nga nagadagan sa kadalanan, nga aduna sa kung unsa nga matang sa pagkontrol, dili na kinahanglan nga timonan kini. Nakita ko ang usa ka Amerikanong pamilya nga nagadula og dama sa likod sa sakyanan.” Aduna na kanila ang maong sakyanan karon mismo, kung aduna lang sila og mga dalan nga padaganan niini. Itlog nga itlog ang gamay’ng Volkswagen, tuman ka eksakto, ug ingon niini ang uban pang mga sakyanan. Mahunahuna ba ninyo, sa 1933, kung unsa niadto ang itsura sa mga sakyanan, sa anaa karon?

118 Ug dayon gitagna Niini pag-usab, nga, tugotan na sa pagboto ang mga kababayan-an, ug kung unsay ilang pangbuhaton. Ug kung unsa nga kining nasud, ingon nga usa ka tipo, sama sa Israel, nga mianhi sa kayutaan ug gipapahawa ang mga daan nang namuyo, ug gipanunod ang kayutaan. Ug ang pipila sa nahauna nilang mga hari, si David ug si Solomon, maoy mga haring may-kahadlok sa Dios. Wala magdugay, nagkaaduna sila og usa ka Ahab sa esena. Giboto nila siya. Nahimo ang... nagkalibutanon na ang iglesia. Ug, nagkaaduna kita og usa ka Lincoln ug usa ka Washington, tan-awa kung unsa na ang niini karon. Tan-awa kung asa na kita paingon karon. Asa na ang sunod nga butang? Ania na kita sa katapusan nga panahon.

119 Ug usa kini ka ilhanan, diha sa natural, sa eksakto gayud. Ginapahiangam niini ang pinili; ug ginakondena, ngadto sa paghukom, ang dili-magtotoo.

120 “Kung kini nga propeta usa ka matuod nga propeta, ug nagakahitabo kung unsa man ang iyang ginaingon,” nag-ingon ang Biblia, sa Numeros 12:6, “patalinghugi ang iyang pagpasidaan, kay gipanghimatud-an nga dili na tawo kini.” Ang—usa ka tawo ang propeta. Apan ang tingog nga gikan sa supernatural nga ilhanan maoy usa ka Makasulatanhong tingog, gipanghimatud-an kini, nan usa kini ka pasidaan.

121 Ang Biblia gisulat sa mga propeta, timan-i. Diha sa Ikaduhang Pedro, usab, 1:21. Sa Mga Hebreohanon 1:1, usab.

¹²² Ang Haligi nga Kalayo, alang kang Moises, mao ang ilhanan, nga mosulti na ang tingog. Nagpakita ang Haligi nga Kalayo nga ang tingog andam nang magasulti. Usa kana ka ilhanan, usa ka Haligi nga Kalayo. Angay ninyong hinumduman kana sa Houston, dili pa lang dugay.

¹²³ Si Moises, usa ka propeta, usa ka ilhanan ngadto sa Israel, nga ang saad andam na gayud nga mamatuman. Sa dihang miadto didto si Moises ug gihimo ang ilhanan sa usa ka propeta, naila nila dinha dayon nga iya na silang pagatigumon.

¹²⁴ Pagkahingpit gayud ang pagkahan-ay sa Pulong sa Dios, mao ra gihapon sa matag higayon. Bisan sa gikaingon ko na kagabii, kung unsa nga ang Urim Thummim, ug tanan na, kanunay'ng tubag sa Dios.

¹²⁵ Mokuha kita og usa ka propeta pag-usab, sa kadali lang, si Jonas. Aduna ko'y nahisulat nga unang kapitulo sa Jonah dinhi, unang kapitulo dinhi sa iyang propesiya. Ang paggawas ni Jonas gikan sa tiyan sa balyena, maoy usa ka ilhanan. Kita n'yo, mga pagano ang maong mga tawo. Ilang ginasimba ang mga dios-dios sa dagat, ug ang ilang dios-dios sa dagat niadto mao ang usa ka balyena.

¹²⁶ Karon daghang mga tawo ang nagakondena kang Jonas. Kanunay kong labanan si Jonas. Si Jonas wala nahigawas kaniadto sa kabubut-on sa Dios. "Ang paglakaw sa matarang gitukod sa Dios." Gusto natong ingnon, "Usa siya ka Jonas." Apan tan-awon nato kini sa iyahang. . .kung unsa gayud ang kahinungdanon niini, sa kausa. Kabalo ko nga angay niyang moadto unta sa Ninive, apan napahimo kaniya sa Dios nga sakyan kadto nga barko paingon sa Tarsis. Ug nahimo siyang hinungdan nga moabot ang unos sa dagat.

¹²⁷ Miingon si Jonas, "Higti ang akong mga kamot ug mga tiil. Ako ang may problema, ang hinungdan niini." Ug gitambog siya. Ug adunay isda nga nagsige na'g languylangoy sa dagat, usa ka dakung isda nga milamoy kang Jonas. Nasayod akong malisud toohan kana sa siyensya.

¹²⁸ Dinhi dili pa lang dugay, sa Louisville, Kentucky, mga napulo na ka tuig ang milabay, aduna sila'y usa—usa ka balyenang nakapatong ibabaw sa usa—usa ka bagon. Ug adunay usa ka batan-ong Ricky didto, nga may kahibalong pa kay sa unsaon niya pagkontrola niini. Ginapaninguhaan niyang ipakita nga nagasulti ang Biblia og bakak. Ingon niya, "Kabalo mo, nadungog na ninyo kanang karaan na nga panultihon, nga gilamoy kuno sa balyena si Jonas." Ingon niya, "Tan-awa n'yo, dili gani kamo makapalusot og bola sa iyang tutunlan, gamay kini kaayo. Unsaon pa pagsulod sa usa ka daku na nga tawo sa tiyan niini?" Ingon pa, "Kita n'yo, usa lang kini ka karaan nang panultihon, sama sa Biblia nga puno sa mga niini."

129 Sobra na kadto kaayo para sa akong—akong panghunahuna. Miingon ako, “Sir, gusto kong mokomentar dinha.”

Ingon, “Unsa ma’y imong masulti?”

130 Miingon ko, “Nakita mo, wala mo nabasa og husto ang Biblia.” Ingon ko, “Nag-ingon ang Biblia nga usa kini ka espesyal nga balyena. ‘Nag-andam ang Dios og usa ka dakung isda.’ Espesyal ang pagkahimo niini, aron lamoyon siya pinaagi niini, aron mahimo niini kini! Dili kadto usa ka ordinaryong isda. Mobuhat niadto ang Dios og usa ka talagsaong buhat, busa aduna Siya og usa ka talagsaong isda.” Kita n’yo? Wala na Siya’y dugang nga giingon pa bahin niini dayon. Busa, niini, nagtagana og usa ka talagsaong butang ang Dios.

131 Sama sa usa ka batan-ong babaye, usa niadto ka higayon, pagkagikan sa tabernakulo; nga ang iyang buhok nakasudlay’g pabuhayhay sa likod, ug masinaw, hangtud nga daw sa pinanitan na nga sibuyas ang iyang nawong kon tan-awon. Dala-dala niya ang Biblia, samtang nagalakaw didto.

132 Kining tigulang na nga lalaki nga ginganlan og Jim Dorsey nagpuyo sa Utica. Usa siya ka ateista, usa ka tigulang na nga sundalo, ug—ug wala siya nagatoo sa Dios. Ug miingon siya, “Asa man ka padulong, batan-ong babaye?”

Mitubag siya, “Papauli na ako, sir.”

Miingon, “Unsa man kanang ginabitbit mo sa imong kamot?”

Mitubag siya, “Biblia kini.”

Miingon, “Wala man ka nagatoo niana, di ba?” Ug iyang . . .

Ingon, “Oo, ginatoohan ko kini, sir.”

133 Ug miingon, “Nagatoo ka ba nianang estorya dinha mahitungod sa balyena nga milamoy kang Jonas?”

Ingon, “Aba, siyempre, ginatoohan ko ang matag Pulong niini.”

134 Miingon siya, “Unsaon mo man pagpamatuod niini sa unsa mang paagi gawas sa pagtoo, sa kung unsa kanang ginatawag ninyo nga pagtoo?”

“Aba,” ingon niya, “kung didto na ako sa Langit, pangutanon ko si Jonas.” Kita n’yo?

Miingon siya, “Kung ingon-ana unsa kaha kung wala siya didto?”

135 Ingon niya, “Nan ikaw na gyud ang mangutana kaniya.” Busa nahunahuna kong usa kadto ka maayong panul-id. Busa hunahuna ko nga husto kana.

136 Kung miingon man ang Biblia nga gilamoy ni Jonas ang balyena, toohan ko kini. Mahimo Niyang iandam kini. Kung unsa’y giingon sa Dios, mahimo sa Dios nga buhaton, ug

ginatuman Niya sa kanunay ang Iyang Pulong. Busa, si Jonas, ginahimo nato siyang kataw-anan . . .

¹³⁷ Apan nahimatikdan na ba ninyo ang isda sa dihang nagalangoy kini? Nagapangita kini sa iyang pagkaon. Ug dayon pagnakakaon na kini, mopailalum kini dayon sa kinailaluman ug ipapahulay ang gagmay'ng mga pangkapay niini didto sa kinailaluman. Pakaona ang inyong goldfish ug bantayi kung unsay mahitabo. Pun-on nila ang gamay nilang tiyan, dayon mopailalum sila ug ipapahulay nila mismo ang ilang mga pangkapay didto sa kinailaluman, ug magpahiluna didto ug magpahayahay.

¹³⁸ Bueno, misunod-sunod kining dakung inandam nga isda ug gilamoy kining maong propeta. Ug mipailalum kini ngadto sa kinahiladman sa dagat, ug kuwarenta tingali ka mga brasa ang kahalawum didto. Mipailalum pa gayud kini didto, aron ipapahulay ang kaugalingon niini didto sa kinahiladman sa dagat.

¹³⁹ Karon kanunay natong ginahunahuna ang bahin kang Jonas. Ug ang tanan na moingon, “Karon naiampo na ako, apan mao ra man gihapon ang akong kamot. Naiampo na ako, apan wala man ko’y gibati nga pagkaarang-arang.” Ayaw gayud pagpanaway kang Jonas.

¹⁴⁰ Karon tan-awa ang mga sintomas nga nagkaaduna siya. Karon, una sa tanan, atua siya sa usa ka mabagyohong dagat, ug misimang siya sa dalan nga gipaadtoan kaniya sa Dios. Nakagapus ang iyang mga kamot ug mga tiil. Gitambog siya ngadto sa usa ka maunuson, og mapintas nga dagat, ug gilamoy siya sa usa ka balyena ug mipaingon ngadto sa kinahiladman sa dagat. Ug napahimutang siya didto sa mga sinuka, sulod sa tiyan sa maong balyena, mga sagbot sa dagat nga nakalikus sa iyang liog. Ug kung motan-aw siya *niining* dapita, tiyan kini sa balyena. Motan-aw siya *nianang* dapita, tiyan kini sa balyena. Asa man siya motan-aw, tiyan kini sa balyena. Hisgotan n’yo man ang kaso sa mga sintomas, mahimong nagkaaduna siya niini. Apan kabalo ba mo kung unsay iyang giingon? Ingon niya, “Bakakon kini nga mga kakawangan. Dili na ako motan-aw pa sa mga niini, kondili sa makausa pa magalantaw ako ngadto sa Imong balaang templo.”

¹⁴¹ Kay, si Solomon, usa ka tawong natural sa yuta, nga nag-ampo diha sa paghalad niya sa templo, miingon, “Ginoo, kung ang Imong katawhan magka-problema bisa’g asa man, ug molantaw nganhi niining balaang dapit, kung ingon-ana mamati Ka diha sa Langit.”

¹⁴² Ug may pagtoo si Jonas sa kung unsa ang giampo ni Solomon. Ug giluwat siya sa Dios gikan sa maong balyena, pagkahuman sa tulo ka adlaw ug gabii. Nagbutang Siya tingali og oxygen tent didtong dapita. Wala ko nahibalo kung unsay Iyang gibuhat,

apan Iya siyang gitipigan nga buhi sulod sa tulo ka mga adlaw ug gabii, sumala sa Pulong. Ug husto ang Pulong.

¹⁴³ Bueno, kung si Jonas, ilalum niadtong maong mga kahintang, makalantaw pag-usab ngadto sa tabernakulo nga gihimo sa tawo, unsa pa kaha ka kinahanglan nga ikaw ug ako, karong gabhiona, nga molantaw ngadto sa Templo kon diin si Jesus atua sa too sa Kahalangdon, pinaagi sa Iyang Kaugalingong Dugo, nga nagapangunay sa pagpangamuyo alang sa atong mga pagpahayag, sa atong gagmay'ng mga sintomas! Ayaw kondenaha si Jonas, ug dayon tan-awa kung unsay sayup diha kanimo. Lantawa ang saad, "Maoy giingon sa Dios!" Kung mga anak kamo ni Abraham, "Maoy giingon sa Dios!" Gihatag Niya ang saad, ug mao na kana.

¹⁴⁴ Himatikdi, atua nangisda ang tanan nga mga tawo, ug nagabira sa ilang mga pukot ug ingon-anang mga butanga. Pagkataud-taod, mitungha didto ang mao nga dios sa dagat, ang balyena, nga nagahaguros paingon sa baybayon. Nangluhod na ang tanan. Nasayod gayud ang Dios kung unsaon pagbuhat sa mga butang. Ug igo gayud ang pagsagyad niini sa baybayon ug gipagawas ang dila niini, ug, human niana, ania na nagalakaw ang maong propeta pagawas sa baba sa maong balyena. Ang propeta! Ang dios giluha ang propeta didto mismo sa maong baybayon. Dili ikatingala nga nanaghinulsol sila. Kita n'yo?

¹⁴⁵ Usa kadto ka ilhanan. Si Jonas nga ginahatud sa maong balyena, maoy usa ka ilhanan. Unsay iyang gibuhad? Usa kadto ka ilhanan gikan sa Dios. Unsay giingon sa mao nga tingog? "Managhinulsol kamo o mangamatay kamo, sulod sa kuwarenta ka adlaw." Ang ilhanan sa Dios; ang tingog sa Dios! Kanunay, pagmopadala ang Dios og usa ka ilhanan, ginapadala sa Dios ang Iyang tingog sa luyo niana nga ilhanan. Himatikdi, "Maghinulsol, o sulod sa kuwarenta ka adlaw mahanaw ang tibuok niining siyudad."

¹⁴⁶ Ang pagtungha ni Juan nga propeta dinhi sa yuta, human sa upat ka gatus ka tuig nga wala'y propeta; ang ilhanan human sa upat ka gatus ka tuig, mahitungod sa iyang pagtungha. Kadtong hamubong pagpahayahay nga panahon!

¹⁴⁷ Karon kung espirituhanon ka masabtan mo kung unsay akong ginaingon. Hinaut nga ablihan sa Dios ang inyong panabot. Daw sa unsa na kadugay!

¹⁴⁸ Upat na ka gatus ka tuig, ang Israel nga walay propeta, nangatuis na kaayo ang mga kaiglesiahanan, ug ania dayon mitungha si Juan sa mao nga esena. Si Juan nga propeta, usa ka ilhanan nga ang Mesias magapamulong na pagkahuman niya. Bantayi. Tungod kay, nag-ingon ang Malaquias 3, "Igapadala Ko ang Akong Sinugo nga magauna Kanako, aron sa pag-andam sa dalan, sa pag-andam sa katawhan."

149 Tan-awa si Juan, walay kahakog diha kaniya. Wala gayud siya miangkon og unsa man nga kadunggan. Gipaninguha nilang tawgon siya nga mao ang Mesias; apan ingon niya, “Dili gani ako takus sa pagbadbad sa Iyang mga sapin.”

150 Apan pagkatungha na ni Jesus, aduna Siya’y ilhanan, usa ka Haligi nga Kalayo, usa ka Kahayag sa ibabaw Niya, nga sama sa usa ka salampating mikanaug nga usa ka tingog nga nagaingon, “Kini ang Akong Anak nga pinalangga, nga Kaniya may kalipay Ako.”

151 Himatikdi, ug miingon dayon si Juan, “Siya kinahanglan motubo. Ako kinahanglan magakunhod.” Iyang gipresentar ang Iglesia ngadto kang Cristo. Amen.

152 Giingnan kita nga, sa kaulahiang mga adlaw, mahitabo kana pag-usab! Adunay mogawas nga usa ka Mensahe, nga magapaila sa Mesias ngadto sa mga tawo. Ug mahitabo kini sa ingon nga paagi, nga sila’y mahingangha sama sa nahitabo kanila kaniadto. Gisaad Niya kini. Ang sunod nga kapitulo sa Mateo, sa Malaquias, ginatug-anan kita bahin niini. Timan-i.

153 Nangutana sila bahin niini. Ang kinaiyahan ni Juan ang nagpaila kaniya diha sa espiritu ni Elias. Karon himatikdi ang maong duha ka propeta.

154 Karon, usa ka lalaki si Elias nga mitungha niadtong panahon nga ang Israel, atua sa kagubot.

155 Si Ahab kaniadto ang hari. Ug ang tanang kababayan-an nangbugal-bugal nga ginawat si Jezabel, ug tingali may mga pang-waterhead pa nga alut ug tanan na, nga sama tingali sa aduna kita karon. Ug nang-awat-awat na ang tanan kang Jezabel. Ug gihunahuna sa mga pastor, “Okey lang kana. Pasagdi lang sila. Tugoti silang buhaton kana.”

156 Ug niadtong panahona, nagpatungha ang Dios og usa ka lalaki gikan sa kamingawan, sa ngalan nga Elias. Wala gani kita nahibalo kung taga-asa siya. Wala siya’y eskwelahan aron nga maila siya. Apan mitungha siya, ug gipangkondena niya ang tanan niadtong mga butanga. Iyang gikondena ang maong tibuok nga sistema.

157 Kung moabot siya sa esena, sa karon, iya usab kondenahon ang atong sistema.

158 Iyang gikondena ang matag Jezabel. Ug niini, sa kaulahian, siya kadto ang nagpaluya sa kadasig sa maong propeta. Mikalagiw, sama ni Juan; mihigda sa salimbong sa kahoy’ng enebro sa diha nga pagapatyon na siya ni Jezebel. Gikapungtan siya sa maong babaye.

159 Ug makita nato nga sa dihang miabot si Juan, gikan sa kamingawan usab, usa ka tawong mahigugmaon sa kamingawan, nga dala ang mensahe nga diretsong pahinungod sa modernong mga kababayan-an nga nagakinabuhing bulag

sa bana ug minyo na, ug nga nagminyo pag-usab, iyang gipangtadtad ang maong butang. Dili siya gikan sa kung unsa mang tulonghaan. Gikan siya sa Dios, usa ka tawong pinadala gikan sa Dios. Ug iyang gikondena ang modernong mga kababayan-an, maisogon nga batok kanila, ug wala gayud siya'y pugong-pugong. Apan tin-aw niyang giingon, "Haduol na ang panahon, magasulti na ang Mesias." Tan-awa ninyo kana.

¹⁶⁰ Karon ikumpara ang panahon niadtong unang pag-abot ni Elias sa panahon niining modernong mga propeta sa karon, nga gipasagdan na ang ilang mga Jezabel sa pagpaputol sa ilang mga buhok, ug mangsul-ob og mga syort, manigarilyo, sa bisan unsa na nga gusto nilang buhaton, diha sa pag-agak kanila. Maayo pang wala'y isulti, biyaan man siya, mokuha og uban. Ginaagak sila pinaagi sa hinimo'g tawong mga kredo; makauulaw kana, mga doktrinang iyaha sa tawo. Ug, sa pagbuhat niana, ilang gipakawalay-epekto ang mga kasugoan sa Dios, tungod kay makapa-miyembro man sila sa iglesia ug nga padayon moangkon nga sila'y mga Cristohanon, ug mokupot sa ilang mga katungod ug moingon nga sila'y mga Cristohanon, ug nanagpatuyang. Mao kana ang ilang gusto. Mao kana ang ilang gipangbuhat kaniadto.

¹⁶¹ Apan, hinumdumi, ingon niini nga panahon sama niana, sama sa gisaad sa Dios sa Malaquias 4, nga Iyang pagatumanon ang Pulong pag-usab. Husto kana. Tan-awa kung asa na kita karon, sama lang gayud kini niadtong panahon ni Juan, sama lang sa uban pang mga panahon.

¹⁶² Tan-awa kining gamay'ng tigulang na nga si Amos nga mitungha, usa ka gamay'ng tigulang nga lalaki. Wala kita nahibalo kung asa siya gikan. Usa siya ka magbalantay sa hayupan. Ginadala siya sa Dios niadto sa mga sibsibanan sa mga karnero ug baka, ug, ginabansay siya. Ug sa dihang miadto siya sa Samaria, ug pagkaabot niya ug mitindog didto sa maong bungtod niadtong adlaw, milantaw sa ubos didto. Ug ginasidlakan sa adlaw ang iyang upaw na nga ulo, ug ang iyang mga bungot nga ubanon na, ug nanghait ang iyang mga mata ug nangsiga. Namilok ang diosnon niyang mga mata, dili tungod sa mga talan-awon nga nakita sa mga turista nga nagapangadto didto, tungod kay ang tibuok siyudad nagpatuyang na sa kasal-anan.

¹⁶³ Kinsa man kining gamayon, wala mailhi nga tawo? Oo, mao kini si Amos, ang propeta. Siya ang nagpropesiya niadtong mga adlaw ni Jeroboam nga Ikaduha, ang badlongon nga hari, nga mitugot sa mga tawo nga buhaton ang bisan unsa man. Ang mga sacerdote tanan misugot niini. Nangtukod sila og maanindot nga mga kasimbahanan. Anaa na kanila ang magarbong mga pagpamisti. Imoral na ang ilang mga kababayan-an. Namisti sila sa bisan unsa na lang nga gusto nila. Nagpunsisok ang mga

turista bisan asa, aron makita ang maong maanyag nga mga babaye ug ang ilang mga pagpatuyang.

164 Usa gayud ka modernong U.S.A., mga tawo man unta sa Dios. Wala man lang may misulti bahin niini. Daw sa may nakahawid na sa mga tawo. Singkwen- . . .

165 Dise-otso na ka tuig karon, karong adlaw! Ang akong anak nga si Rebekah dise-otso na ka tuig ang panuigon, karong adlaw. Dise-otso ka tuig, nga gilatas ko kining nasura, nga ginakondena kining mga butanga. Ug sa pagbalik ko, kada tuig, adunay mas daghan pang mga mughong buhok nga mga kababayan-an kay sa niadtong una kong gisugdan.

166 Usa ka bantugan, inilang Pentecostal nga magwawali ang nagdala kanako sa usa ka lawak, mga usa na ka tuig ang milabay, buotan, inila-kaayo, gibantug sa tibuok kalibutan. Miingon siya nga ako . . . “Igoong Branham, tugoti kong pandongan ka sa akong mga kamot ug igaampo ka.”

Ingon ko, “Wala man ko’y sakit.”

167 Miingon siya, “Apan may sa kung unsang sayup nga butang.” Miingon siya, “Igoong Branham, pagadauton mo ang imong ministerio. Wala na’y makigtimbayayong. Dili katingad-an nga dili na makigtimbayayong kanimo ang mga magwawali; tungod kini sa pamaagi sa imong pagpangkondena kanila nga mga kababayan-an.”

Miingon siya, “Sila nga mga tawo ginatawag ka nga propeta.”

Ingon ko, “Wala gayud ako nag-ingon nga mao ako.”

168 Miingon siya, “Pero gihunahuna nila nga ingon niana ikaw.” Miingon siya, “Mao man usab ang gitooan ko.” Miingon siya, “Tinawag ka aron magaampo alang sa mga masakiton.” Miingon siya, “Pag-ampo alang sa mga masakiton, ug pasagdi na lang silang mga kababayan-an. Gipasakitan mo ang ilang pagbati.”

Ingon ko, “Sa unsa man?”

169 Miingon siya, “Sa pagpanghisgot bahin sa ilang mughong mga buhok ug ingon-anang mga butang.”

Ingon ko, “Sayup ba kana.”

170 Nag-ingon ang Biblia, “Ang usa ka babaye nga—nga nagapaputol sa iyang buhok, adunay katungod ang iyang bana sa pagpakigbulag kaniya.” Husto gayud. “Nagapakaulaw siya sa iyang ulo.” Mao kana ang giingon sa Biblia. Karon wala ko kabalo kung nagustohan n’yo ba kana o wala, apan mao kana kung unsa ang giingon sa Biblia, diha sa Nahaunang Mga Taga-Corinto.

171 [Blangko nga bahin sa teyp—Ed.] . . . piot kaayo hangtud nga nagagawas na ang panit. Ug dayon sila—moduol sila, moingon,

“Hala, Mister Branham, mao ra ba kana nga klase sa mga sinina ang ilang ginabaligya.”

¹⁷² Aduna pa man sila’y mga tela ug mga makina pangpanahi. Wala’y pagpasumangil. Ang mga kababayen-ang Amish ug Dunkard nagasul-ob gihapon sa mga niini. Oo. [Nagapamakpak ang kongregasyon—Ed.]

Ug unsay nagakahitabo? Manggawas sila didto ug nagpatuyang.

¹⁷³ Nag-ingon ang usa ka babaye, “Bueno, Mister Branham, wala man ko gasul-ob og mga syort. Ang ginasul-ob ko’y s- . . .” Unsay mga niini, pedal pus- . . . [Nagaingon ang usa ka igsoong lalaki, “Mga pedal pusher.”—Ed.] Oo. Miingon, “Kini sila ang akong ginapangsul-ob.”

¹⁷⁴ Ingon ko, “Mas samut pa kana.” Ingon ko, “Nagaingon ang Biblia, ‘Dulumtanan kini alang sa usa ka babaye nga magsul-ob og bisti nga iya sa lalaki.’” Ug unsa na nga matang sa usa ka mahugaw nga talan-awon kining Estados Unidos karon! Kita n’yo? Husto kana.

¹⁷⁵ Sultihan ta ka og usa ka butang, igsoong babaye. Mahimong putli ka gayud sama sa usa ka lirio, ngadto sa imong bana ug sa imong uyab, apan sa Adlaw na sa Paghukom panubagon mo ang pagpanapaw. Nag-ingon si Jesus, “Ang si kinsa man nga nagatan-aw sa babaye, uban sa pagkaibog kaniya, nakapanapaw na uban kaniya.” Kung kana nga makasasala nakatan-aw kanimo, ug ang maong babaye manubag gayud sa Adlaw sa Paghukom. Gipasundayag mo ang imong kaugalingon kaniya. Bahala ka. Uh-huh.

¹⁷⁶ Nganong gustohon man sa usa ka Diosnong babaye nga mamisti og ingon niana? Dayon moangkon ka nga aduna ka’y Espiritu Santo tungod kay nagsulti ka og laing mga dila ug nagdagan-dagan nga paanhi og paadto sa salog? Kana, bisan pa man, nakakita na ko’g mga pagano nga nagabuhat niana, mga Hottentot. Ang Espiritu Santo maoy pagkamaputli, balaan, walay buling. Mao gayud.

¹⁷⁷ Miingon kining lalaki, “Kung ikaw . . . Nagatoo sila nga usa ka ka propeta. Nganong dili mo man sila tudloan kung unsaon pagdawat og dagkung mga espirituhanong gasa, ug kung unsaon pagbuhat sa mga butang alang sa Dios? Nganong dili mo man sila tudloan niana kung usa ikaw ka propeta?”

¹⁷⁸ Ingon ko, “Unsaon ko pagtudlo kanila sa algebra nga dili man nila tun-an ang ilang ABC?” Kabalo ba mo kung unsay kahulogan sa ABC? Always Believe Christ [Kanunay Gyud Toohan Si Cristo.—Tig.]. Uh-huh. Unsaon man nimo pagbuhat niana? Kita n’yo, gusto ninyong maatua na *didto* sa itaas, imbis nga magasugod *dinhi* sa ubos.

179 Pagatukoron sa Dios ang Iyang Iglesia ibabaw sa pundasyon ni Jesus Cristo, ug ang Biblia kana. Gawas niana, tanan nang uban pa’y mga balas na nga nagakaunlod. Wala nagausbang ang Dios. Wala nagausbang ang Iyang kinaiyahan.

180 Gibuhat Niyang lahi ang kababayan-an sa kalalaken-an, ug ang kalalaken-an lahi sa kababayan-an. Gibistihan Niya silang managlahi, ug gigusto nga mopabilin silang ingon niana. Kita n’yo? Gusto na sa mga kababayan-an nga mag-itsura na nga sama sa lalaki, ug gusto sa lalaki nga mag-itsura nga sama na sa babaye. Oh, sus! Unasang pagkatuis! Kini. . . Ug ang maong tibuok butang, daw sa nagunitan na gayud niini ang mga tawo, ug dili mo mahimong usbon kini. Mora og usa na ka dakung ungo, usa ka halapad nga kangitngit; kung nasabtan ninyo ang unsay akong ginahisgotan, diha sa espiritu. Hugot na silang nagunitan sa usa ka ungo, ug sila—dili na sila makalingkawas niini; nasobrahan na sa Hollywood, nasobrahan na sa telebisyon, nasobrahan na sa uban pang mga walay pulos. Nahugawan na ang tanan nga aduna kita. Mao diay nga, “Kung dili pagkubsan ang buluhaton, alang sa mga Pinili, wala’y tawong maluwas.”

181 Miingon ka, “Wala gyud ko nahibalo niana sa una.” Bueno, karon kabalo ka na niini, sugod karon. Kita n’yo? Kana’y. . . Maayo pa’y hunongon ko na kana. Balik kita. Himatikdi.

182 Si Juan usa ka ilhanan. Ug timan-i nga, sa paagi nga gibuhat kini sa Dios sa unang higayon, sa ingon niana gihapon nga paagi Niya kini pagabuhaton. Nagsaad Siyang buhaton Niya. Karon, wala gayud naggamit ang Dios og usa ka grupo sa mga tawo, sa unang mang panahon, alang nianang butang.

183 Hinumdumi, adunay usa ka grupo usa ka higayon, nga, ang usa ka gamhanang lalaki nga ginganlan og Ahab, nagkaaduna siya og usa ka. . . aduna siya og upat ka gatus ka Israelinhong mga propeta. Karon, dili sila mga propetang pagano. Upat ka gatus ka Israelinhong mga propeta. Tanan sila mga gradohan ug tanan na, aduna sila og usa ka dakung tulonghaan.

184 Aduna niadto og usa ka Diosnong lalaki nga gihinganlan og Josaphat, nga mao ang hari sa Judah, ug miadto siya didto. Ug dinha kon diin na nga nagakahikuyog ang usa ka magtotoo uban sa usa ka dili-matotoo. Nagakaproblema na.

185 Ug miingon siya, “Ang Ramoth sa Galaad.” Karon bantayi kini, kung unang mamahimong matuod kini. Miingon siya, “Panag-iya nato ang Ramoth sa Galaad, sa itaas didto. Didto sa itaas nga bahin sa nasud, atoa kana.” Si Josue, diha sa pagpahat-pahat sa kayutaan, gihatag kana sa Israel. Ug ang mga Filistehanon, ang maong mga pagano, miadto didto ug giilug kini gikan kanila. Miingon siya, “Panag-iya nato kana.”

186 Karon bantayi kung unang, ka pundamental, ka mamahimong husto ang mga tawo ug masipyat Niini sa gihapon. Ang maong butang sa tinuod panag-iya gayud sa Israel. Apan ang tanan

nga saad sa Dios, igsoon, may mga kondisyon, kita n'yo, "Kung magalakaw sila diha atubangan sa Ginoo."

¹⁸⁷ Karon tan-awa dinhi. Miingon siya, "Motungas ka ba didto uban kanako, ug tabangan ako sa pagbawi nianang yutaa? Bueno, kana, silang batang mga Filistehanon nagapakabusog sa ilang mga tiyan didto, pinaagi sa trigo nga panag-iya sa Israel." Husto kana sumala sa Kasulatan. Miingon siya, "Tabangi ako sa pagtungas didto ug bawi-on kini."

¹⁸⁸ Miingon, "Bueno, ang akong..." Dinha siya nakahimo'g hininayak nga sayup. "Mamaimo ang akong mga carro, mamaimo sa gihapon ang akong mga sundalo. Ubanan ta ka."

¹⁸⁹ Ug dayon misugod paghunahuna si Josaphat, kabalo na mo. "Hala, dili ba angay nga konsultahon sa nato ang Ginoo bahin niini sa dili pa kita moadto?"

¹⁹⁰ "Oh, siyempre." Ingon ni Ahab, "mao gyud. Uh-huh. Pasensya ka na kanako. Ako—nahunahunaan ko kana unta."

"Aduna ba'y usa ka propeta kung asa man?"

¹⁹¹ "Oh, oo. Aduna ko'y—aduna ko'y usa—usa ka tibuok nga seminaryo kanila dinhing dapita, ang pinakamaayo nga wala mo pa gayud nakita. Tanan sila nakabisti'g magarbong mga bisti. Sila ang mga pinakabatid nga mga iskolar. Gipaeskwela ko sila, sa eksakto. Adtoan nato og kuhaon sila."

¹⁹² Busa miadto sila didto. Ug nagtipon-tipon sila. Dili sila mga salingkapaw. Nanag-ampo sila ug nanag-ampo ug nanag-ampo, hangtud nga nakakita sila og usa ka panan-awon.

¹⁹³ Ug nanungas sila didto. Ug ang usa kanila naghimo alang kaniya og duha ka mga sungay nga puthaw. Miingon siya, "Pinaagi niini pagasungayon mo ang mga Filistehanon, o ang—ang mga Asirianhon, pagawas mismo sa nasud." Miingon siya, "MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO. Tumungas kamo, ang Ginoo magauban kaninyo." Ang matag usa kanila, kaniadto, nga nanaghiusa, miabot ang espiritu kanila. Ang maong Israelinhong mga propeta nanag-ingon, "Tumungas kamo, ang Ginoo magauban kaninyo." Moingon ka, subay ba kana sa Kasulatan? "Gihatag sa Dios kini nga panulondon ngadto sa katawhan, ug gisakop kini sa kaaway. Aduna kamo'y katungod sa pag-adto og pagbawi niini."

Karon, mga Pentecostal, gusto kong makakuha kamo og leksyon dinhi.

¹⁹⁴ Apan, si Josaphat, ingon nga usa ka Diosnon nga tawo, miingon siya, "Adunay butang nga medyo sayup sa gihapon." Miingon, "Wala na ba gyud mo'y usa pa?"

¹⁹⁵ "Usa pa, human sa nangtindog na dinhi ang upat ka gatus ka maayong pagkabansay nga mga propeta?" Sa ingon ka daghan nga anaa ibabaw niining ubos nga entablado dinhi. "Nanagkahiusa, nga nanag-ingon, 'MAO KINI ANG

GINAINGON SA GINOO.' Bawia kini, ug nagaingon, 'Gihatag ni Josue ang mao nga yuta alang kanato. Ato kini. Adtoi og bawia kini!'"

¹⁹⁶ Apan nangita si Josaphat og usa pa. Nag-ingon, "Wala na ba gyu'y usa pa nga pinaagi kaniya mahimo natong konsultahon ang Ginoo?"

¹⁹⁷ Miingon siya, "Oh, aduna'y usa pa, apan," miingon, "Gikapungtan ko siya." Uh-huh, uh-huh. Miingon, "Siya si Micheas, ang anak nga lalaki ni Imla." Miingon, "Gikapungtan ko siya. Kanunay siyang nagasulti og dautan nga mga butang bahin kanako."

 Miingon, "Dili moingon niana ang hari. Sige ipakuha siya."

¹⁹⁸ Dayon nagpadala sila og pipila ka mga mensahero didto. Ug ang uban kanila nag-ingon, "Karon, Micheas, gusto kong sultihan ta ka og usa ba butang. Karon, kabalo ka na nga ila kang gitiwalag, tiniwalag sa pagpakigkauban, dili pa lang dugay, tungod kay kanunay mong ginaingnan og mga dili-maayo ang mga tawo. Karon kung gusto mong makuha balik ang imong kard sa pagpakigkauban, isulti mo ang mao ra gihapon nga ilang gipangsulti, ug, oh, abiabihon ka gayud nilang dawaton pag-usab."

¹⁹⁹ Apan nahinabo lang nga usa gayud siya ka propeta. Ingon niya, "Ingon nga ang Ginoong Dios buhi, igasulti ko lang kung unsa ang ginabutang sa Dios sa akong baba." Oh! Panalanginan sa Dios ang mao nga tawo. Ingon niya, "Hulata ninyo hangtud unyang gabii, ug tan-awon ko kung unsay isulti sa Dios kanako."

²⁰⁰ Pagkasunod buntag, ang ingon, "Sige tumungas kamo, apan nakita ko ang Israel nga nagtibulaag sama sa mga karnero nga wala'y magbalantay." Dayon gisulat niya ang iyang panan-awon ug gikumpara kini sa kung unsay giingon na ni Elias, kung unsay mahitabo kang Ahab. Unsaon man niya pagpanalangin sa kung unsay gipakahimaraut na? Bisan unsa pa ka . . .

²⁰¹ Usa kita ka Diosnon nga nasud. Ang iglesiang Pentecostal, Baptist, ug Methodist, ug uban pa, mga Cristohanong iglesia, apan unsaon man ninyo pagpanalangin sa kung unsay gipakahimaraut na sa Dios? Dili ko igsapayan, nga moingon ka, "Ako—nagpamiyembro ako *niini*. Gipamuhat ko *kini*." Wala kana'y kahilambigitan ni usa man ka butang bahin niini. Tan-awa kung unsa'y inyong gibuhat. Tan-awa ang Pentecostal, kung giunsa na nila pagpaubos sa ilang mga sukaranan. Tan-awa kung unsa kamo kaniadto, ug tan-awa kung unsa na kamo karon. Mao diay nga, ang mga mata, nabutahan ang ilang mga mata.

²⁰² Dayon siya, si Ahab, ang . . .Kini nga sacerdote gisagpa si Micheas sa baba. Ug miingon, "Ibanlud siya," ug miingon si Ahab, "ibanlud siya didto sa labing kinasuloran nga bilangoan.

Sa pagbalik ko diha sa pakigdait, ako nang atubangon kining tawhana.”

203 Ingon niya, “Kana kung makabalik ka pa, wala’y gisulti ang Dios kanako bahin niana.” Uh-huh? Kita n’yo? Atua ang usa ka propeta, atua ang usa ka ilhanan; atua na ang Iyang tingog. Ug, ang pagkapakyas sa pagtuman niini, naghatud og paghukom.

204 Ang Espiritu Santo mao ang atong propeta sa karon. Napakyas ka ba sa pagkadungog sa Iyang Tingog? Gipaila Siya sa Kasulatan, nga igasulti Niya kining mga butanga. Si Jesus Cristo, sa porma sa Espiritu Santo!

205 Nagpakigtigayon ang Dios sa niining usa ka tawo. Niini, wala gayud nagapakigtigayon ang Dios sa mga grupo; sa usa ra ka tawo. Si Elias dili usa ka grupo. Si Juan dili usa ka grupo. Dili sila niadto usa ka grupo o denominasyon, ni usa man niini. Apan ilang parehong gikondena ang ingon niana. Husto kana. Ingon ni Juan, “Ayaw gayud hunahunaa nga ingnon nga si Abraham ang among amahan. Ang Dios arang makapatindog og mga anak kang Abraham niining mga bato.”

206 Ug ang pangkaulahiang-panahon nga ilhanan magkaaduna og pangkaulahiang-panahon nga Tingog. Ug ang maong pangkaulahiang-panahon nga ilhanan mamahimong tukma sa kung unsay giingon na daan dinha sa Biblia. Ug ang pangkaulahiang-panahon nga Tingog, nga nagasunod sa pangkaulahiang-panahon nga ilhanan, eksaktong maila diha sa Kasulatan, nga mao ang gisaad nga Kasulatan.

207 Karon atong nabasa sa Lucas 17 kung unsa ang mamahimong ilhanan sa kaulahiang panahon, nga mamahimong sama kini kaniadto sa Sodoma, usa ka saad. Ug aduna kita’y Sodoma sa natural, nganong dili man nato mahimong toohan ang ilhanan dinhi diha sa espirituwal? Kung mahimo ninyong makita ang mga Kasulatan, usab, ang Lucas 17 ang ilhanan, ug Malaquias 4 ang Tingog. Ang ilhanan maoy sama sa Dios nga nadayag diha sa unod, nga naila ang mga tinago sa kasingkasing; ug ang Tingog sa Malaquias 4 maoy nagapapahilayo sa mga tawo gikan sa ilang mga kredo, pabalik ngadto sa Pagtoo sa mga amahan. Mao kana ang ilhanan.

208 Kabalo ba mo kung unsa? Patapos na ako. Ginadawat sa kasagaran ang mga ilhanan, sigurado; apan, ang tingog, oh, dili. Ang tingog nga nagasunod sa ilhanan, dili sila gustong may kahilambigitan niana. Oo.

209 Ang ilhanan ni Jesus, ingon nga Mesias, nga pagpang-ayo sa mga masakiton, ilang gidawat kadto. Apan usa niana ka adlaw nag-ingon Siya, “Ako ug ang Amahan Usa ra.”

210 Oh, sus, wala gidawat kadto nga tingog. Nanag-ingon sila, “Imong ginapaka-Dios ang Imong Kaugalingon, nagapakigsama sa Dios.”

Ingon Niya, “Ako mao ang Anak sa Dios.”

211 “Oh, sus, giunsa pagkaaduna sa Dios og usa ka Anak? Kita n’yo, halayong mahatabo nga magkaaduna og usa ka Anak ang Dios!”

212 Apan, nakita n’yo, mitoo sila sa—sa ilhanan, nga mahimong ayohohon ang mga masakiton, ug, oh, kahibulongan kaayo kadto, pagkamaanindot gayud. Apan pagsa-tingog na, ayaw nilang toohan ang tingog. Unsa ma’y ilang gibuhat? Ila Siyang gipagawas.

213 Ug kabalo ba mo kung unsa? Nagaingon kanato ang Biblia, diha sa ika-3 nga kapitulo sa Pinadayag, sa niining Kapanahonan sa Iglesiang Laodicea, nga mao gihapon ang buhaton Kaniya. Anaa Siya sa gawas sa iglesia. Kanang Pulong nga nadayag. Siya mao ang Pulong nga nadayag. Siya sa gihapon ang Pulong nga nadayag.

214 Kung mahimo ninyong toohan ang ilhanan sa Sodoma, sa Lucas, kung mahimo ninyong toohan kana, nan nganong dili man ninyo dawaton ang Tingog sa Malaquias 4? Kita n’yo, nganong ayaw man ninyo, kamo? Mapanghimatud-an kini. Ang paagi lang nga mahimo kini maoy . . . Mapamatud-an ang ilhanan, apan kinahanglan nga dawaton ninyo ang Tingog.

215 Gisugo si Moises sa pag-adto didto, diha sa natural, ug dalhon ang usa ka espirituwal nga ilhanan ug tawgon ang katawhan pabalik ngadto sa saad sa mga amahan.

216 Malaquias 4 ang maong magpasig-uli sa katawhan, “Pabalik ngadto sa Pagtoo sa mga amahan.” Oh, pagbalik, O mga buta ug nangatibulaag, sa inyong kaugalingon ninyong yuta!

217 Sa paghinapus, akong isulti kini, kining ulahing saysay. Miingon ang propeta, “Motungha ang Kahayag diha sa kahaponon.” Tan-awa, ingon niya, “Moabot ang adlaw nga dili mahimong tawagon nga adlaw o gabii man.” Karon paminaw. Patapos na ako. “Moabot ang adlaw. . .” Ipatuhop kini nga halawum, ug hinaut nga ibutang kini sa Dios sa matag kasingkasing nga anaa niining komunidad, karong gabhiona, sulod niining awditoryum. Miingon ang propeta, “Moabot ang adlaw nga dili matawag nga adlaw o gabii man, medyo nga mabanagbanag, maulanon, magabonon nga adlaw. Apan,” ang ingon, “sa panahon sa kahaponon, motungha ang Kahayag.”

218 Karon, hinumdumi, kanunay gayud nagasubang ang adlaw sa Sidlakan ug nagasalup sa Kasadpan. Nagsunod ang sibilisasyon sa adlaw. Kabalo na mo niana. Ug, himatikdi, ang mao rang adlaw nga nagasubang sa Sidlakan ang mao ra gihapong adlaw nga nagasalup sa Kasadpan. Karon, eksaktong mibiyahé nga subay sa adlaw ang sibilisasyon, nagkatagbo hangtud sa karon ang Sidlakan ug Kasadpan. Ania kita sa Baybayong Kasadpan; Sidlakan ug Kasadpan.

219 Ug, hinumdumi, ang Maayong Balita mibiyaha sa ingon nianang paagi gihapon. Misubang kini sa Sidlakan, ang pag-abot ni Jesus Cristo, ang S-o-n [Anak—Tig.], dili ang s-u-n [a-d-l-a-w.]. S-o-n, ang Anak sa Dios, misubang sa Sidlakan, ngadto sa taga-Sidlakan nga mga tawo.

220 Ug karon nagkaaduna na’y adlaw nga nanagpa-miyembro ang mga tawo sa iglesia, naghimo’g mga denominasyon, igo lang nga kahayag aron makakita, “Buena, magkaaduna kita og usa ka iglesia. Atong tukoron *kini*. Motukod kita og eskwelahan. Motukod kita og ospital. Mangtudlo kita. Magkaaduna kita og seminaryo.” Nagkaaduna sila og igong kahayag sa pagbuhat niana.

221 Apan, hinumdumi, ang Biblia nag-ingon, ang propeta sa Ginoo, sa Biblia, nga mao ang MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO, “Ang kanang mao rang adlaw nga misidlak sa Sidlakan magasidlak pag-usab sa Kasadpan, sa panahon sa kahaponon. Motungha ang Kahayag sa panahon sa kahaponon.”

222 Unsa ang Iyang buhaton? Eksaktong ingon niana kung unsay Iyang giingon diha sa ika-17 nga kapitulo sa Lucas. “Sa kaulahiing panahon, sa diha nga ang Anak sa tawo ginapadayag na sa mao ra gihapong paagi nga gibuhat Niya kaniadto sa Sidlakan, ang mao ra gihapong nagasidlak nga Anak, ang mao ra gihapon nga Gahum, ang mao ra gihapon nga Espiritu Santo, ang mao rang Butang nga nagapamuhat sa mga mao ra gihapon. Motungha ang Kahayag sa panahon sa kahaponon.”

223 Ang mao rang adlaw nga mibiyaha; ang mao rang mibiyaha nga S-o-n; nga migikan didto sa Sidlakan, gikan kang Pablo; milukso ngadto sa Germany, kang Martin Luther; milukso pag-usab, sa Iyang sunod nga pagbira; ug gikan dinha mipaingon sa Englatera, ngadto kang John Wesley; milukso patabok sa Atlantic Ocean, ngadto sa Estados Unidos, sa Pentecostes; ug mikunhod na ang Pentecostes, ug ania na kita sa Baybayon.

224 Ang matag usa kanila, nahimo nang denominasyon, sama lang gayud sa ilang gibuhat niadtong sinugdanan, nangtukod og organisasyon nga tinunglo sa Dios. Ang Pentecostes, ug ang tanan na, gihimo kana.

225 Pero nag-ingon Siya, “Motungha ang Kahayag sa panahon sa kahaponon. Magkaaduna og usa ka ilhanan nga motungha sa panahon sa kahaponon.” Ayaw sipyata Kini, mga higala. Ayaw sipyata Kini. Karon, ang mao ra nga Anak ang mohatag sa mao gihapong Kahayag. Ang mao ra nga s-u-n [a-d-l-a-w—Tig.] ang mao ra nga mohatag sa s-u-n light [kahayag sa a-d-l-a-w]. Ang mao rang S-o-n ang nagahatag sa mao ra nga S-o-n Light [Kahayag sa A-n-a-k].

226 Karon, dili akoa kana nga panultihon. Ang tanan dinhi, nahibalo nga ang Biblia ang nagasulti niana, ipataas ang inyong

mga kamot. [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.] Husto gayud kana.

²²⁷ Karon, mahimo ninyo, anaa ra kini kaninyo. Toohan nga ang Anak sa Dios, si Jesus Cristo, nahimong, dili patay. Buhi Siya. Anaa Siya diha sa pagkamapainubsanon, mapainubsanon. Nagkinabuhi Siyang ingon na niana. Ang dalan paitaas maoy paubos. Magpaubos kamo sa inyong kaugalingon, pagpahilayo sa inyong pormal kaayong mga ideya, ug toohi si Ginoong Jesus. Tan-awa ang ilhanan, dayon toohi ang Tingog. Pangbalik kamo, O mga nangatibulaag, sa inyong kaugalingong yuta!

Iduko nato ang atong mga ulo.

²²⁸ “Ug kung dili sila motoo sa Tingog sa nahaunang ilhanan, sa kamot, sama kaniadto kang Moises, kung ingon-ana buhata ang ikaduhang ilhanan. Dayon, kung dili pa sila motoo niini nga ilhanan, kung ingon-ana kumuha ka og tubig (ginarepresentar sa tubig ang kinabuhi) nga anaa sa kadagatan o sa dagat, ibubo kini sa yuta, mamahimo kining dugo.”

²²⁹ Langitnong Amahan, gabii na kaayo karon, apan nagsaad Ka nga magkaaduna og Kahayag sa kagabhion. Tugoting motuhop og lawumlawum ang Tingog sa among Maayong Balita ngadto sa kasingkasing sa mga tawo, samtang nga nagapamalandong sila Niini ug nga ginasusi Kini sa Kasulatan.

²³⁰ Panalangini kini nga komunidad, Ginoo. Panalangini kini nga mga tawo. Makita sila nga nanaglingkod dinhi, nga gutom, makaluluoy’ng mga bata nga ginasikad-sikaran lang ug ginapangtuklod-tuklod lang, ug sa *niini*, nasayod nga gibuhath kana ni Satanas aron butahan sila sa maong butang pagmoabot na Kini dinha. Hinaut nga ila, karong gabhiona, ingon nga nagkahiusa, toohan si Jesus Cristo, toohan ang Iyang saad, nga nabanhaw Siya gikan sa mga patay.

²³¹ Nag-ingon Ka, “Nga sa oras nga wala nila ginahunahuna, dinha moabot ang Anak sa tawo.”

²³² Sa diha nga naangkon na mismo sa iglesia, ang mas daghang salapi, nanagtukod og mga minilyon ka dolyares nga mga bilding. Mas maayo pa alang kanila, Amahan, sa pagtoo ko, nga mangbalik nga nakatindog didto sa kanto, nga nagapatugtog og usa—usa ka tambourine, nga may kalo sa ilang kamot, ang karaang tambol nga atua sa usa ka kanto sama sa Salvation Army, kay sa manglingkod sulod niining dagkung mga morge karong gabhiona, nga nagapaninguhang moawat-awat sa kalibutan, “Nagabaton sa dagway sa pagka-diosnon, ug nagapanghimakak sa Gahum niini.”

²³³ Itugot, Ginoo, karong gabhiona, sa makausa pa, Ginoo; sama sa pagtuaw ni Samson, “Sa makausa pa, Ginoo, sa makausa pa.” Ipaila nga Ikaw mao ang Cristo, ang Anak sa Dios; ang mao ra sa gihapon kagahapon, karon ug hangtud sa kahangturan. Ug ipaila ang Imong Kaugalingon sa among taliwala, aron

nga makita nila ang ilhanan, nga tingaling motoo na sila sa Tingog. Diha niini, akong ginapangamuyo sa Ngalan ni Jesus Cristo. Amen.

²³⁴ Magatawag kita og usa ka linya sa pagpaampo, karon dayon. Nakita kong oras na gayud karon sa pagpapauli. Apan magkaaduna kita og usa ka linya sa pagpaampo, hamubo lang nga linya sa pagpaampo, dayon sugdan nato ugma.

²³⁵ Nanghatag siya og mga prayer card karong adlaw. Busa, nagapanghatag kita og mga kard kada adlaw, aron nga ang matag usa makahimong adunay higayon nga makaduol, usa ka talagsaong higayon. Ang pag-apil diha sa linya sa pagpaampo, dili kana ang nagaayo kaninyo. Ang si kinsa man nahibalo, nga sa matag panagtigum, mas daghan ang mga nangaayo dinha kay sa mga nangaayo dinhing dapita, kita n'yo, sa kanunay. Ingon gayud ka pagkaanaa-sa-tanan ang Balaang Espiritu. Nagapangita lang Siya og mga magtotoo, kana lang, nga Iyang maadtoan.

²³⁶ Ang nahatagan og mga prayer card P, ingon nga Pablo. Atong, kung asa natong. . . Bueno, motawag ko sugod og uno. Uno, dos, tres, kuwatro, singko, sais, siete, otso, nuebe, dies, ipatindog sila *dinhing* dapita, kung mahimo ninyo. P ang ilang prayer card, ingon nga Pablo, uno hangtud sa dies, pagtindog dinhing dapita sa *niining* kilid, kung mahimo ninyo ang pagtindog. Kung dili ninyo mahimo, kung ingon-ana mokuha kita og makatabang kaninyo. Dies; uno, dos, tres, kuwatro, singko, sais, siete, otso. . . Sige, duha pa. Otso, nuebe, dies, sige. Dies hangtud sa kinse, dies ngadto sa kinse, lima pa kana. Kinse ngadto sa baynte, panindog kamo para makita ko kung nakatindog kamo; P, kinse ngadto sa baynte. Baynte ngadto sa baynte-singko. Tan-awon nato karon, kung asa na kamo. Karon magmatinahuron ang tanan sa nahibilin nga mga mananambong, sa pipila lang ka minuto. Mahimong P na kana nga prayer card, uno hangtud na sa baynte-singko. Dili ba? Baynte-singko, uno ngadto na sa baynte-singko.

²³⁷ Karon magmatinahuron ang tanang uban pa. Ihatag sa Dios ang ingon niana nga pagtahud, ihatag sa Mensahe. Katungdanan ninyo kini sa Dios, ang magmatngon sa kadali ug mamalandong.

²³⁸ Karon ginapahiandam na nila siguro ang mga tawo. Kanilang wala'y. . . Kung aduna man sila'y prayer card, dili pa sila nakalinya tanan, mahibaloan nila; kung masultihan nila ako taudtaod, ug dayon sila'y. . . Kung ingon-ana makita nato kung aduna man tingali nga bungol o dili makahimo.

²³⁹ Wala ko kabalo kung asa na sila dapit, mga higala, kadto nga mga prayer card. Ang bata kong lalaki moanhi dinhi. . . [Adunay ginapangutan-an si Igsoong Branham ibabaw sa entablado, "Kinsa ang nanghatag sa mga niini? Ikaw ba, o si Billy? Si Billy?"—Ed.] Sa dihang nagaanhi siya, ug ginasagol-sagol

kini nga mga card, sa atubangan ninyo nga mga tawo, dayon ginahatag kaninyo ang prayer card; monaug dinha, pang-ingnan kamong tanan sa pagpanglingkod, hatagan niya kamo og prayer card. Kita n'yo? Wala ko kabalo kung asa na sila dapit. Kaganina ko pang ginapaninguhaan nga ipasaka kini nga bata dinhi, kita n'yo. Ug, ang uban, ako—wala ako nakaila, ako—wala ko'y paagi nga mahibaloan kana. Siguro gikatagana gayud sa Dios kini sa paagi nga gusto Niya kining mahitaganang ingon niana.

²⁴⁰ Karon, karon ang uban kaninyo, nga wala'y prayer card. Ipataas ang inyong kamot, pag-ingon, “Wala ako'y prayer card, pero masakiton ako.” Ipataas ang inyong kamot, bisan asa man sulod sa bilding. Dili ko igsapayan kung asa man kamo, ipataas ang inyong . . . Bueno, dili kaayo daghan ang mga tawo dinhi kung ingon-ana, karon. Bueno, basi niana, dili kaayo modugay ang pagpang-ampo diha sa linya sa pagpaampo ugma. Aduna na'y mga baynte dinhi, wala'y labot sa nagatindog dinhi, nga mga masakiton.

²⁴¹ Maayo kana. Malipayon akong makita kamo nga ginadawat kini sama niana. Mas aduna kamo'y pagtoo kay sa gidahum ko nga anaa kaninyo, tingali. Kita n'yo? Kita n'yo? Kung nadawat na ninyo ang inyong pagkaayo, ilabay na ang inyong kard, panalanginan kamo sa Dios. Kana ang tinuod og lunsay'ng pagtoo. Wala'y nagpandong og mga kamot diha kaninyo; inyong gitapion ang inyong mga kamot diha kang Cristo.

²⁴² Karon kamo nga ania karong gabhiona, nga dili makaapil sa linya sa pagpaampo, toohan ninyo kini nga estorya. Sama sa babaye nga mihikap sa sidsid sa Iyang bisti, ug milingi Siya ug naila nga siya ang mitandog Kaniya, pila man ang nakahinumdum sa maong estorya? Siyempre, mahinumduman n'yo.

²⁴³ Karon nagatoo ba kamo nga, Siya, ang giingon sa Biblia diha sa Mga Hebreohanon 4, nga, “Siya ang Labaw'ng Sacerdote, karon mismo, nga mahimong matandog sa pagbati sa atong mga kaluyahon?” [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.] Bueno, kung Siya ang mao sa gihapon kagahapon, karon, ug hangtud sa kahangturan, dili ba nga mamuhat Siyang mao ra sa gihapon? [“Amen.”] Wala ba Niya kini gibuhat, sa matag gabii, dinhi? [“Amen.”] Pila man ang nakatambong na sa uban pang mga panagtigum ug nakita Siyang ginabuhat kini? Magpataas lang. [“Amen.”] Sigurado. Kita n'yo? Sa tibuk kalibutan! Nasayod Siya, nasayod Siya sa tanan mahitungod kanimo.

²⁴⁴ Karon nakita n'yo kung unsa ang ginapaninguhaan kong buhaton. Pila man ang nakasabot kung unsa ang gusto kong ipabuhat kaninyo? Kita n'yo? Ang gusto ko kaninyo, nga wala'y si kinsa man nga nagapandong og mga kamot diha kaninyo, gusto ko nga kamo, ingon nga usa ka tinuod nga sinulat sa Dios, moingon, “Jesus Cristo, nagatoo ako Kanimo. Ginadawat

ko Ikaw karon ingon nga akong Mananambal. Ginadawat ko Ikaw karon ingon nga akong Manluluwas. Ginatohan ko kini sa tibuok kong kasingkasing, nga nahuman na kini nga buhat.” Dayon kupti kana nga saad, barugi ang imong pahayag ug padayon paglakaw nga dala kini. Bantayi kung unsay mahitabo. Kita n’yo? Bantayi kung unsay mahitabo. Kita n’yo? Mao kana karon kung unsay akong ginapaninguhaan nga ipabuhat kaninyo, ang tinuoray nga paagi nga angay kitang motoo.

²⁴⁵ Unsay ingon? [Adunay nagaingon, “Kuwatro ug dise-nuebe.”—Ed.] Numero kuwatro, ang numero kuwatro ug numero dise-nuebe nga prayer card, maoy wala. Ang kuwatro nga prayer card. Tan-awa ang sa kang kinsa man; tan-awa ang card sa inyong katapad. Prayer card numero kuwatro ug numero dise-nuebe. Sige, kadali lang, hulat usá. Kita n’yo, kung dili ko siya tawagon, kung ingon-ana balikan ko pa kana, nakita n’yo. Unsay giingon? Unsay giingon? [“Kuwatro.”] Anaa sa imo ang kuwatro? Unsa na man ang dise-... Wala pa ang dise-nuebe. Unsay giingon? [“Ang kuwatro pa.”] Ang prayer card nga kuwatro wala pa sa gihapon, o ang dise-nuebe. Kung anaa man kaninyo kini nga mga card, kung mahimo lang nga moadto na sa linya. O, tan-awa, kita n’yo, tingali kini... aduna ba’y... Nakakuha ba’g card kanang gamay’ng bata? Tan-awa, dili kaha... Dili kana ang numero. Nakakuha ba’g card *kinig* babaye dinhi, nga dinha sa wheel chair? Palihog tan-awa ang iyang numero. Kana ba—kana ba ang iyang numero? Ang babaye sa teheras, huh? Nakita na nila. Sila, anaa na ang tanan karon. Maayo. Sige. Karon—karon, kamong mga adunay prayer card, guniti kana. Magapangalagad na kami, pinaagi sa grasya sa Dios.

²⁴⁶ Karon, mga higala, kini ingon nga ulahi nang gabii nga magkaaduna kita, ugma sa Dominggo sa hapon, magmahilum kita sa atong mga kaugalingon. Karon tangtanga gayud ang matag kawalay-pagtoo nga aduna kamo ug matag—matag dili-angay nga mga panghunahuna, ug ibutang kini sa salog, ug tamaki kini, sama niini kaniadto. Moingon, “Ginoong Jesus, magatoo ako Kanimo.” Pila man ang mobuhat niana? [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.] Salamat. Panalanginan kamo sa Dios.

²⁴⁷ Karon wala’y usa nga molakaw. Pagpabilin nga nakalingkod, ug magtoo. Lantaw niining direksyon, ug tan-awa karon.

²⁴⁸ Ang pagkaila sa Dios sa una pa man mao ang pagkahibalo, ang makita daan kung unsa ang nangahitabo na, ug mahimong isulti ang mga nangagi na, kung unsa kana, o kung unsa ang mahitabo. Nahibalo kita niana. Ingon niana kung giunsa pagkaila ang mga propeta kaniadto. Ingon niana kung giunsa pag-ila niadto kang Jesus ingon nga mao ang Mesias. Ug Siya ang mao ra gihapon nga Mesias sa karon sama nga mao Siya kaniadto, wala lamang usa ka pisikal nga lawas dinhi sa yuta. Iyang gipadala balik ang Iyang Espiritu aron gamiton

ang inyong lawas, ang akong lawas. Karon, dili ninyo tingali mahimong buhaton kini. Nasayran nato, diha sa Kasulatan, nga adunay usa sa usa ka henerasyon. Apan, kita n'yo, apan bisan pa mahimo ninyong toohan kini, ug aduna kamo'y uban pang butang nga mahimo ninyong buhaton, ang matag usa.

²⁴⁹ Unsa kaha kung modesisyon ang akong tudlo, tungod nga dili man kana ang akong mata, dili na kini mamahimo pa nga akong tudlo? Unsa kaha kung kini nga bukton moingon, “Dili na ako mobayaw pa, tungod kay dili man ako ang mata, o dalunggan man, dili na ako mamahimong bukton?” Aba, piangon niini ang akong lawas.

Magpabilin ka sa kung unsay gusto sa Dios kanimo.

²⁵⁰ Pila ka higayon kong gidayo si Oral Roberts, Billy Graham, Tommy Osborn!

²⁵¹ Uban niadto nga mga lalaki molakaw didto ug moingon, “Himaya sa Dios! Toohi kini!” Bulldog nga pagtoo. Molakaw, moadto didto nga ingon ka presko gayud.

²⁵² Motindog si Billy Graham dala ang usa ka mensahe, ug mowali ngadto sa mga tawo sa pipila ka minuto, moingon, “Magdesisyon kamo; pagduol sa altar.” Motindog lang didto, wala na'y uban pang buhaton.

Miingon siya, “Busa nganong ginabuhat mo man kana, Billy?”

²⁵³ Ang ingon, “Nawali na ang akong mensahe. Gikan kadto sa Dios.” Husto kana.

²⁵⁴ Anaa siya nianang iglesiang Sodoma, sa eksakto lang kung unsay angay mahitabo. Ang iyang ngalan nga nagahinapus sa h-a-m gikan og Abraham, unom ka letra; pito ang sa Abraham. Nakita n'yo na ang mensahero nianang iglesia, didto sa Babilonia? Mao gayud. Walay usa ka lalaki sa nasud nga nagkaaduna niana nga mensahe sa paghinulsol, sama ni Billy Graham. Motindog siya didto. Molakaw gikan didto, ug moadto'g mokaon og T-bone steak ug matulog na, moinum og malted nga gatas. Maayo man kana.

²⁵⁵ Ug sa diha nga kinahanglan mong motindog ug makigbugno sa mga yawa! Usa niadto ka higayon didto sa Long Beach, si Igsoong Jack ug ako . . . Nakatindog didto ang imong amahan.

²⁵⁶ Ug didto nagtindog si Mr. Fuller, Charles Fuller, nga usa ka maayo kaayo nga igsoon, nagatindog didto nga nagawali. Mga duha o tulo ka gatus ka mga tawo ang atua didto niadtong hapon. Milingkod ug naminaw kami sa iyang tigum. Naabangan ko ang maong awditoryum, human kaniya. Ug mitindog siya didto ug mihimo og usa ka maanindot nga wali. Ug miingon, “Aduna ba dinhi nga gustong modawat kang Cristo?” Duha o tulo ka mga tawo ang miadto didto alang sa paghalad sa ilang mga anak. Miingon ang usa ka babaye nga gusto niyang

dawaton kini. Miduol didto ug naghalad og usa ka gamay'ng pag-ampo, ang usa sa mga diyakono, mibalik ug milingkod na. Nanaglamanohay, ningtalikod ug nanggawas na. Didto ang iyang mga intelektuwal, nakabisti og maayo nga pundok sa mga tawo, nga nagapanggawas na didto.

²⁵⁷ Ania na nagasulod ang sa ako, mga naka-strait jacket, mga naka-wheel chair, buta, bakol, mga kimpang, mga piang. Kung maatubang lang sa inyong pagtoo ang butang nga sama niana!

²⁵⁸ Dinhi karon, unsa na ma'y akong ginapahayag mahitungod kang Cristo? Ug karon may mga dili-magtotoo sa palibot nga nagalingkod, nga gustong mangita'g usa ka bikil, kita n'yo, nagapaningkamot gayud nga makakita og usa ka bikil.

²⁵⁹ Nahinumduman, dinhi sa Toronto dili pa lang dugay, atua kami didto nga nagawali, nagapangampo niadto sa mga masakiton. Sige kong mabati ang usa ka masalikwaut nga espiritu; naglingkod kadto dapit sa akong wala. Padayon ko nga gipanid-an kadto. Adunay usa ka lalaki nga naglingkod didto, gisuholan siya sa usa ka pundok aron motabong didto sa pag-hipnotize kanako. Nagaadto siya sa mga kampo sa sundalo ug mahimo niya palakwon ang maong mga sundalo sa ilang mga kamot ug ipapaghot sama sa mga iro, ug ingon-anang mga butang; hipnotismo. Nabati ko kadtong dautan nga espiritu. Wala ako kabalo kung asa kadto nagagikan. Padayon akong nagbantay. Nakita ko ang kadtong mangitngit nga landong. Naghulat ako sa pipila gayud ka minuto. Miingon ako, "Ikaw nga anak ni Satanas, nganong gibutahan man sa yawa ang imong hunahuna ngadto sa butang nga sama niana? Tungod kay mianhi ka aron sapawan ang Dios, hagiton ang Espiritu sa Dios, pagabitbiton ka nila pagawas dinhi." Naparalisa siya dihadiha mismo sa iyang lingkuranan ug paralisado gihapon sa karon. Kita n'yo?

²⁶⁰ Wala kita nagadula og simba-simba. Pila na ang nakatabong sa mga panagtigum ug nakitang nagakahitabo ang kaparehong mga butang, mga butang nga nasayod kamong nagakahitabo? Sigurado. Husto kana. Hinumdumi, mag-magmatinahuron gayud.

Ania karon, siguro, ang una nga tawo. Husto ba kana?

²⁶¹ Karon, kita n'yo, nawali ko na, gisultihan kamo sa eksakto kung unsay gipaabot nga magakahitabo niining panahona. Usa kana karon ka ilhanan, kung mahitabo kini. Mao kana kung unsa ang ilhanan, dayon toohi ang Tingog nga nagasunod sa mao nga ilhanan. Kita n'yo?

²⁶² Karon ania ang usa ka babaye. Eksakto, kaninyo nga mga bag-ohan, kini ang San Juan 4, kon diin natagbo ni Ginoong Jesus ang usa ka babaye didto sa atabay. Wala pa gayud sila nagkatagbo sa una, sa kinabuhi, ug giingnan Niya ang maong babaye kung unsay iyang problema. Ug naila niya nga mao kadto

ang Mesias. Nasayod ba mo sa maong estorya? Ania na usab kini, usa ka lalaki ug babaye nga nagkatagbo. Karon dili siya ang maong babaye, ug dili ako ang maong Lalaki, apan kana ang mao ra gihapon nga Dios. Kita n'yo? Karon, nag-ingon si Jesus, "Ang mga buhat nga Akong ginabuhay inyo usab pagabuhaton," San Juan 14:12.

²⁶³ Karon, gining, sa dili pagkaila kanimo, wala ko'y hingbangkaagan alang sa kung unsa ba nga nagatindog ka dinha. Mahimong problema kini sa panimalay. Mahimong alang kini sa kung kinsa man. Tingali may sakit ka. Tingali nga kini. . . Tingali nagatindog ka dinha, nga nagapaaron-arong lang. Kung mao man, makita mo kung unsay mahitabo. Kita n'yo? Tingali may butang ka lang nga ginasundog-sundog. Kung unsa man kini, wala ko'y. . . Mahimong usa ka ka tinuod nga magtotoo. Dili ko mahibalo niana, apan nahibalo ang Dios. Apan imong mahibaloan kung nagasulti ba Siya sa kamatuoran o wala, dili ba? Kung kamatuoran man kini, mahibaloan mo kini.

²⁶⁴ Karon, kita n'yo, kana kung unsa ang kinahanglan nga maabot sa imong pagtoo. Gusto mo bang moduol pa dinhi? Karon kung aduna ma'y nagatoo nga sayup kini, duol kamo dinhi ug atimana kining pasyente, pagduol dinhi ug atimana kining uban pa kanila. Karon kung dili ninyo mahimo kini, nan ayaw ako kondenaha. Kita n'yo?

²⁶⁵ Karon tan-aw dinhi, igsoong babaye, sa makadiyut lang. Karon wala ako'y hingbangkaagan, ni unsa man bahin kanimo. Usa lang ikaw ka babaye nga nagatindog dinha.

²⁶⁶ Karon kung ang Ginoong Jesus Cristo, ang Anak sa Dios, Nga akong napamatud-an sa Biblia, nagsaad nga mobalik Siya sa kaulahiang mga adlaw ug igapadayag ang Iyang Kaugalingon diha sa kahupnganan sa Iyang Espiritu.

²⁶⁷ Sama lang sa Iglesia nga nagakaporma kini; sama sa nagakaporma kini sa pagkalawas sa tawo, gikan mismo sa mga tiil, pasaka ngadto sa mga paa, paingon sa ulo, ug ang ulo mao ang pangulo sa lawas. Ug nagakaporma na ang Lawas, sugod pa niadtong unang Iglesia, padayon mismong nagakaporma, sa niini, sa mga repormasyon, nagakaporma hangtud karon. Miagi kini sa pagpamatarung, pagpakabalaan, bautismo sa Espiritu Santo. Karon ang Ulo na (si Cristo) nga nagaabot sa Lawas, ang Lawas ni Cristo. Siya ang Usa Nga nasayod. Dili kabalo ang akong kamot kung unsaon paglihok, pinaagi lang sa akong ulo. Apan Siya ang Usa Nga nasayod, mao kana ang hinungdan nga Siya mao ang Pulong.

²⁶⁸ Dili ako ang maong Pulong. Tawo ako. Apan, nakita n'yo, Iyang gigamit kini nga lawas. Tungod kay, namatay Siya aron pakabalaanon kini nga lawas, aron nga mahimo Niyang gamiton kini, ug hatagan og gasa. Sama lang sa ginatangtang mo kini sa enggansahan, dayon ang Balaang Espiritu na ang nagadumala.

269 Dayon, kung Iyang igahulagway o sultihan ka sa kung unsay imong nabuhat, para ba sa unsa nga ania ka dinhi, o butang nga bahin kanimo, motoo ka niini. Ug motoo ba usab ang mga mananambong? [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.] Hinaut nga itugot kini sa Ginoong Dios.

270 Karon ginapahimutang ko ang tanan nga espiritu, dinhi, ilalum sa akong pagkontrola, alang sa kahimayaan sa Dios. Karon pagpabilin nga nakalingkod. Ayaw paglakaw-lakaw.

271 Tan-aw dinhi, sa makadiyut. “Tan-aw kanako,” sama sa giingon ni Pedro ug ni Juan, pag-agi nila sa maong pultahan. Sa laing pinulongan, hatagi lang sa pagtagad kung unsay akong ginaingon. Kita n’yo?

Nangutana si Jesus sa babaye og pipila ka pangutana. “Dalhi ko og mainom.”

272 Kita n’yo, dugay ko nang ginawali, ang mao rang butang. Gipadala ako sa Amahan dinhi sa—sa Baton Rouge. Ania ako.

273 Ingon sa Amahan nga gikinahanglan Niyang moagi sa Samaria. Milingkod Siya didto. Usa ka babaye ang maong una nga miduol Kaniya. Gihimo Niya kadtong usa ka ilhanan niadtong babaye, ug naghinulsol ang tibuok siyudad. Unsang pagkalahi niini. . .

274 Nagahunahuna ba kamo, nga kung buhaton niya ang mao gihapong butang, karong gabhiona, nagahunahuna ba kamo nga maghinulsol ang tibuok Baton Rouge? Duda ko niana, dili ba? Duda gayud ako. Apan ania kita sa kaulahi ang mga adlaw, sa diha ang kadautan mas samut pa nga pagkadautan kay sa kaniadto.

275 Karon ang imong kahimtang. Mianhi ka aron sa pagpaampo. Husto gayud. Ug nagaantus ikaw sa usa ka sakit sa tutunlan. Kung husto kana, ipataas ang imong kamot. Dili lamang kana, apan adunay tawo nga imong gikaampo. Usa kini ka bata, ug kana nga bata adunay sakit sa tutunlan. Ug ang kahimtang sa tutunlan sa mao nga bata, adunay bukol sa maong tutunlan. Nagatoo ka ba nga ayohon siya sa Dios, usab? Kanang panyo nga anaa sa imong kamot, imong ibayaw ngadto sa Dios, ingon nga usa ka saksi. Ayaw pagduhaduha niini karon. Lakaw ug ipandong ang panyo ngadto sa maong bata. Ayaw pagduhaduha, sa tibuok mong kasingkasing. Pareho kamong ayohon sa Dios ug himoon nga ayo na. [Nagaingon ang igsoong babaye, “Dalayegon Siya! Alleluya!”—Ed.] Mahimo mo ba kana? [“Jesus! Salamat Kanimo, Jesus!”] Kung ingon-ana lakaw na, ug ang Ginoo magauban kanimo. [“Himaya sa Dios! Alleluya!”]

Kumusta ka? Dili kita magkaila, usab.

276 Nagatoo ba kamo? [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.] Mao kana ang ilhanan. Karon ang Tingog, maoy, “Pagbalik sa Pulong!”

277 Wala ako nakaila kanimo; Siya ang nakaila. Kung isulti Niya kanako ang usa ka butang mahitungod kanimo, kung ingon-ana toohan mo ba nga kana nga Pulong nga akong gihisgotan pagapanghimatud-an? Mao kana ang—kana ang pagpanghimatuod Niini. Kita n'yo? Nag-ingon ako nga buhaton Niya kini; pagpropesiya kana. Karon kung ang maong propesiya nagakatuman, kung ingon-ana miingon Siya, “Patalinghugi kini.”

278 Aduna ka'y grabe nga nerbiyos nga ginaantus mo, pagkanerbiyos. Ug aduna ka'y usa ka tumor, ug ang maong tumor anaa sa imong batiis. Husto kana, dili ba? [Nagaingon ang igsoong babaye, “Oo.”—Ed.] Karon nagatoo ka na ba? [“Oo, sir.”] Kung ingon-ana lakaw na, ug toohi. Ug, ingon nga mitoo ka, mao usab nga mamatuman kini kanimo.

279 Kumusta ka? Wala ako nakaila kanimo, apan ang Dios nakaila kanimo. Nagatoo ka ba nga mahimong isulti sa Dios kanako ang imong mga problema? Tan-aw kanako. Aduna ka'y mga problema. Apan sa tinuoray ania ka nagatindog dinhi alang sa laing tawo, ug kana nga tawo napadakung magkauban mo. Usa kini ka igsoon nga babaye. Husto kana. Karon nagatoo ka ba nga mahimong isulti sa Dios kanako kung unsay sakit nianang imong igsoon nga babaye? Dawaton mo ba kini? Aduna siya'y sakit sa kasingkasing. Husto kana. Nagatoo ka ba nga mamaayo na siya karon? Kung ingon-ana, sumala sa imong pagtoo, mamatuman kini kanimo.

280 Duol, gining. Kumusta ka? Kung masulti sa Dios kanako kung unsay imong sakit, o kung unsa ma'y imong nabuhat, o unsa man, himoon ba niini nga motoo ka? Nasayod ka nga ako. . . Ako—ako—wala ako nakaila kanimo. Mao kana ang Iyang kinaiyahan nga nagapaila sa Iyang Kaugalingon pinaagi kanako, sumala sa Pulong nga Iyang gisaad. [Nagaingon ang igsoong babaye, “Toohan ko lang kini.”—Ed.] Ginatoohan mo ba kana? [“Oo. Amen.”]

281 Ang usa pa kanimo, aduna ka'y mga sakit sama sa nagakaaduna ang usa ka babaye nga imong kaedad, apan ang pinaka-gihunahuna mo maoy bahin sa usa ka laing tawo. Ang tinguha mo sa Dios; ginapangita mo ang Dios dili alang sa imong kaugalingon, kondili alang sa laing uban, kana'y usa ka lalaki. Imo kining bana. Ug aduna siya'y sakit sa kasingkasing. Nagatoo ka ba nga Iyang. . . Pagaayohon siya sa Dios? Lakaw, toohi kini. Ug, ingon nga nagtoo ka, mamatuman kini diha kanimo.

282 Karon, kita n'yo, bisan sa tanan nga mga pagpangwali, sa nianang oras nga nagwali ako. Kini, unsa man gayud kadto, sa tulo o upat ka mga nangagi nang mga tawo, karon halos dili na ako makatindog dinhi. Kita n'yo? Kita n'yo, hanap na gayud kon tan-awon ang tibuok pundok sa mga tawo, dinhi sa palibot. Kita n'yo? Nag-ingon si Jesus, “May migula nga kusog Kanako.”

Ug kung ang usa ka babaye, nga mitandog sa Iyang bisti, ang nagpagula og kusog gikan Kaniya, ug Siya ang Anak sa Dios; unsa pa kaha ako, nga usa ka makasasala nga giluwes pinaagi sa Iyang grasya?

²⁸³ Miingon Siya, “Ang mga buhat nga Akong ginabuhaton inyo usab pagabuhaton. *Mas daghan pa* kay sa niini ang inyong pagabuhaton.” Nahibalo ko nga ang ginaingon sa King James, “labaw pa.” Apan kung kuhaon mo ang orihinal nga pagkahubad, nag-ingon, “*Mas daghan pa* kay sa niini ang inyong pagabuhaton.” Wala na’y makahimong labaw pa. Gibanhaw Niya ang mga patay, ug gipahunong Niya ang kinaiyahan, ug namuhat og tanan na. Apan nag-ingon Siya, “*Mas daghan pa* kay sa niini ang inyong pagabuhaton, kay moadto Ako sa Amahan.”

²⁸⁴ “Ang kalibutan dili na makakita Kanako; apan kamo makakita Kanako, kay Ako. . .” Tan-awa, “Ako,” Ako—ang Ako maoy usa ka personal nga pulingalan. “Ako’y magauban kaninyo, moanha pa gani kaninyo.” Kung ingon-ana, kini dili ang maong tawo. Ang Cristo na kini.

²⁸⁵ Ginasulti ko kana, aron medyo uyogon ang akong kaugalingon og diyutay, medyo mapahibalik ang akong kaugalingon. Nagaabot ka sa usa ka punto hangtud pagkataudtaod. . . Dili kini samtang ingon nga atua ka sa itaas *didto*, o sa ubos *dinhi*; sa tunga-tunga kini. Pila man ang nakasabot niana? Kabalo ko nga inyo—inyong ginahunahuna nga inyong nasabtan. Mao pud, ako.

²⁸⁶ Nahibaloan na ba ninyo nga ang mga magbabalak ug ang mga propeta kanunay’ng mga nerbiyoso? Pila man ang nasayod niana?

²⁸⁷ Pila man ang nakabasa mahitungod kang William Cowper, ang bantugan nga magbabalak nga taga-Inglaterra? Kabalo mo, nagsulat sa, “May tuboran nga puno sa Dugo, nga gikan sa mga kaugatan ni Immanuel.” Human nga nasulat niya kana nga awit, nabalitaan ba ninyo kung unsay nahitabo kaniya? Mitindog ako tapad sa iyang lubnganan dili pa lang dugay. Gisulayan niyang maghikog, ug nalumos siya sa suba.

²⁸⁸ Pila man ang nakadungog na kang Stephen Foster, ang naghatag sa Amerika sa pinakamaayong banikanhong mga kalantahon niini? Napasulod niya kini sa iyang ulo apan dili sa iyang kasingkasing. Sa matag higayon nga moabot kaniya ang inspirasyon, isulat niya ang maong kanta. Dayon sa dihang mibiya na kaniya ang inspirasyon, wala na siya mahibalo kung unsay iyang buhaton sa iyang kaugalingon, ug nahisalaag siya. Siya—siya—atua siya sa pagkapalahubog. Ug sa katapusan sa diha nga hinayhinay na siyang nagakawala nianang inspirasyon, iyang gitawag ang iyang sulogoon, ug mikuha og labaha ug naghikog. Tinuod kana.

289 Tan-awa si Elias, nga propeta. Mitungas siya didto ug nagtawag og kalayo gikan sa langit; nagpaulan gikan sa langit sa nahaunang adlaw; ug gisaradohan ang kalangitan ug gibuhat ang tanan niana. Dayon sa dihang mibiya kaniya ang inspirasyon, mikalagiw siya ngadto sa kamingawan ug gusto na nga mamatay. Ug nakaplagan siya sa Dios, pagkahuman sa kuwarenta ka adlaw, nga mitago didto sa langub. Husto kana?

290 Tan-awa si Jonas, nga propeta. Human nga nahatag na niya ang mensahe, misaka siya didto ug milingkod sa bungtod, mihangyo sa Dios nga tugotan siya nga mamatay. Uh-huh. “Tugoting magabiya na nga malinawon ang imong alagad.”

291 Wala nakasabot niini ang mga tawo. Dili, dili, dili ninyo kini masabtan. Ni mahimo ko nga mapasabot kini, ni si kinsa man nga tawo. Dili mo masaysay ang Dios. Dili maila ang Dios pinaagi sa siyentipikanhong pagsusi. Maila ang Dios pinaagi sa pagtoo. Nagatoo kita Kaniya. Unsaon mo man pagsaysay? Unsaon nga mamahimong pagtoo pa kini? Maila nato ang Dios pinaagi sa pagtoo.

292 Dili gayud mahibalo ang iglesia sa mga kahago ug sa kakapoy, ug sa mga kabudlay ug pagsulay, sa kadtong mga naninguha sa pagdala Niini, ang Mensahe. Siya ang nahibalo. Dili nagagikan sa mga tawo ang akong ganti.

293 Tan-aw dinhi, gining. Oo, sa madali. Kana nga babaye nalandongan sa kamatayon. Kung ang Dios dili moanha mismo dayon sa maong babaye, makita kong. . . Wala ba ninyo nakita kanang kangitngit nga nagapaibabaw kaniya? Mamatay siya, nga ingon ka sigurado sa kalibutan. Dinhi dili pa lang dugay, nakakuha sila og litrato sa usa ka butang nga sama niana, ug aduna ko niini sa balay. Aduna siya’y mangitngit nga landong nga nagapaibabaw duol kaniya. Siya’y nalandongan ngadto sa kamatayon.

294 Ang maong gamay’ng babaye nagkaaduna na og operasyon. Ug sa niining operasyon, nag-opera sila tungod sa kanser. Ug aduna siya og mga problema karon, tanan na nga matang sa—sa, bueno, mga komplikasyon. Usa ka butang, maluya ka kaayo nga dili ikaw makatindog. Usa pa ka butang, nga gikan sa pantog adunay nagagawas nga nana. Karon, apan aron lang gayud nga makita mo nga dili basta lang ako nagasulti sa unsa man. Kita n’yo? Husto kana. Apan, gining, gipanguhaan na sa doktor. Ginapasidungan ko siya tungod niana. Apan, usa lang siya ka tabang, ang Dios ang nagaayo. Mamatay kang ingon niana. Nabuhat na niya ang tanan niyang mahimo. Nagatoo ka ba? [Nagaingon ang igsoong babaye, “Oo.”—Ed.] Duol ka dinhi, sa makadiyut.

295 Pinaagi sa sugo nga gihatag kanako sa Dios nga Makagagahum sa tanan, nga gipamatud-an kanako sa usa ka Manolunda, nga ania karon sa porma sa Haligi sa Kalayo, akong

gihinginlan kining yawa nga nagahunos sa kinabuhi niining babaye. Sa Ngalan ni Jesus Cristo. Amen.

Lakaw, toohi karon. Inubanan sa tanan diha kanimo, toohi.

²⁹⁶ Aduna ka'y sakit nga nagapatay sa mas daghang mga tawo kay sa uban pa man, sakit sa kasingkasing. Nagapamahayag sila nga mao kana ang numero-uno nga sakit, apan dili mao kini, sir. Ang sala mao numero uno nga pagtoong sakit. Nagatoo ka ba nga mahimo Niyang ayohon kana nga kasingkasing ug himoon kang ayo na? [Nagaingon ang igsoong lalaki, "Nahibalo akong mahimo Niya."—Ed.] Kung ingon-ana lakaw, toohi kini. Panalanginan ka sa Dios.

²⁹⁷ Nagahuhuna ka ba nga mahimong ayohon sa Dios ang imong likod ug himoon kang ayo na? Ginatoohan mo ba kini sa tibuok mong kasingkasing? Lakaw, toohi kini, igsoong babaye. Bantayi kung unsay mahitabo kanimo, mamaayo ka na.

²⁹⁸ Arthritis ug sakit sa kasingkasing. Apan nagatoo ka ba nga mahimo sa Dios nga ayohon ka? [Nagaingon ang igsoong babaye, "Nagatoo ako."—Ed.] Sa tibuok mong kasingkasing? ["Oo, sir."] Dawaton mo ba kini? ["Oo, sir."] Sumala sa imong pagtoo, mamaingon niana kini diha kanimo. Karon lakaw na, toohi kini sa tibuok mong kasingkasing, ug pagaayohon ka sa Dios.

²⁹⁹ Aduna ka usab og sakit sa likod. Nagatoo ka ba nga mahimo kang ayohon ni Jesus Cristo? [Nagaingon ang igsoong babaye, "Oo, sir."—Ed.] Lakaw na karon, toohi kini sa tibuok mong kasingkasing. Dili ako makaayo kanimo, kita n'yo.

³⁰⁰ Prostrate, pagkanerbiyos, ug aduna usab ikaw og arthritis. Nagatoo ka ba nga mahimo kang ayohon sa Dios, ayohon ka? Ginadawat mo ba kini? Lakaw, ug toohi kini, kung ingon-ana.

³⁰¹ Ginapukaw ka niini sa daghang higayon, ang pag-ubo. Apan nagaayo ang Dios og hubak. Nagatoo ka ba niana? [Nagaingon ang igsoong lalaki, "Oo, sir."—Ed.] Nagatoo ka bang giayo ka na Niya karon? ["Oo, sir."] Panalanginan ka sa Dios. Salamat, sa imong pagtoo.

³⁰² Unsa kaha kung wala ko'y isulti kanimo nga usa man lang ka pulong, ipandong ko lang ang akong mga kamot diha kanimo, magatoo ka ba? [Nagaingon ang igsoong lalaki, "Oo."—Ed.] Duol ka. Akong ginapandong ang akong mga kamot kanimo, sa Ngalan ni Jesus Cristo, ug hinaut nga mobiya na kanimo ang arthritis. Nagabiya na kini.

³⁰³ Duol. Duol, igsoon. Nagatoo ka ba? [Nagaingon ang igsoong babaye, "Oo, sir. Giayo na ako sa Ginoo sa una."—Ed.] Bueno, maanindot kana. ["Alleluya!"] Lakaw og magkaon ka na sa imong panihapon kung ingon-ana, ug mamaayo na ang imong tiyan. ["Alleluya! Alleluya! Alleluya!"]

³⁰⁴ Usa ka grabe nga sakit sa likod, dugay ka nang ginahasol niini. Lakaw, nga nagatoong ikaw...Lakaw na, nagatoo

nga ikaw mamaayo na, ug buhaton kini sa Dios alang kanimo. [Nagaingon ang igsoong lalaki, “Gibuhat na sa Dios. Amen.”—Ed.] Amen. Mao na kana. [“Dalaygon ang Ginoo.”] Panalanginan ka sa Ginoo, igsoon. Amen.

³⁰⁵ Balewala ang diabetes, sa pagpang-ayo sa Dios. Mahimo Niyang ayohon ang mga niini. Nagatoo ka ba niana? [Nagaingon ang igsoong babaye, “Nagatoo ako.”—Ed.] Sige. Dawata kini, ug lakaw’g toohi Siya karon sa tibuok mong kasingkasing.

³⁰⁶ Aduna ka usab niini sa imong dugo. Nagatoo ka ba nga ayohon ka sa Dios? Lakaw, toohi kini sa tibuok mong kasingkasing, ug mamaayo na.

³⁰⁷ Nagatoo ka ba nga giayo ka na Niya kaganina sa dihang miabot kana kanimo? Giayo ka na niya.

³⁰⁸ Pang-babayeng sakit. Sakit sa kasingkasing. Nagatoo ka ba niini? [Nagaingon ang igsoong babaye, “Ginatoohan ko kini.”—Ed.] Lakaw, mama—mamaayo ka na sa Ngalan ni Jesus.

³⁰⁹ Nagatoo ka ba nga ayohon sa Dios ang imong likod, ang imong kidney mamahimong. . . Panalanginan ka! Pagpadayon lang.

Dili ako nagaayo. Dili ako makaayo. Dili ako usa ka mananambal.

³¹⁰ Unsa ba’y gihunahuna mo sa dihang giingon Niya ang bahin sa iyang likod, nagatoo ka ba nga giayo na ang sa imoha, usab? Sige, padayon lang, nga ginatoohan kini, dayon. . . Padayon lang nga ginatoohan kini, sa tibuok mong kasingkasing.

³¹¹ Ang sa imoha usab, nagatoo ka ba nga ayohon ka sa Dios? Lakaw, toohi kini, sa tibuok mong kasingkasing. Igahatag kini sa Dios kung imong. . . Kinahanglan mong toohan kini, bisan pa man.

³¹² Nagatoo ka ba nga ayohon ka sa Dios, usab? [Nagaingon ang igsoong babaye, “Dalaygon ang Ginoo! Ginatoohan ko gayud.”—Ed.] Sige. Panalanginan ka sa Dios. Pagpadayon lang ug toohi sa tibuok mong kasingkasing.

³¹³ Ari ka, sir. Usa ka puting tuló nga nagatuló-tuló. Ang pangagpas niana nagapakita og diabetes. [Nagaingon ang igsoong lalaki, “Diabetes.”—Ed.] Nagatoo ka ba nga Iya kang ayohon? Moadto kita sa Kalbaryo alang sa usa ka paghulad og dugo karon. Pinaagi og pagtoo, sa Ngalan ni Jesus Cristo, mamaayo na siya. Amen. Panalanginan ka sa Dios, igsoon. Toohi sa tibuok mong kasingkasing. Nagatoo ka ba? [“Nagatoo gayud.”]

³¹⁴ Unsa na man ang bahin kaninyong mga nanambong karon? Nagatoo ba kamo sa tibuok ninyong mga kasingkasing, nga si Jesus Cristo ang mao sa gihapon kagahapon, karon, ug hangtud sa kahangturan? Nagatoo ba kamo niana? [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.]

315 Unsa na man ang bahin *niining* dapita? Ang gamay'ng nagalingkod nga babaye, nga nagalantaw mismo kanako dinha, nagaantus sa usa ka pang-babayeng sakit, nagatoo ka ba nga ayohon ka sa Dios? Ang nagsul-ob og coat nga asul. Sige. Toohi karon, ayohon ka ni Jesus Cristo. Ingon niana lang ka yano.

316 Ang naglingkod nga babaye sa luyo mo mismo, nga itum ang buhok. Miingon siya, "Salamat, Ginoo." Adunay butang nga miigo kaniya. Wala siya kabalo kung unsa Kini. Mibiya na kanimo ang sakit mo sa apdo, nga nagalingkod dinha mismo, sa luyo mismo sa babayeng bag-o lang giayo. Kung ginatoohan mo dinha sa tibuok mong kasingkasing, gining. Ginatoohan mo ba? Sige, ipataas ang imong kamot kung gusto mong dawaton kini. Giayo ka na sa Dios.

Unsa na man ang kining bahin dinhi, aduna ba'y usa *dinhi*?

317 Dinha sa likod sa mga nanambong, karon magmatinahuron gayud. Ayaw paglakaw-lakaw. Kita n'yo, mobalhin kini nga mga balatian gikan sa usa ngadto sa lain.

318 Unsa na man ang bahin kanimo, sir? Kining edaran na nga lalaki nga nagalingkod dinhi niining lingkuranan? Nagatoo ka ba? Nagatoo ka ba nga mahimo kang ayohon sa Dios? Arthritis, ug aduna ka'y bronchitis. Nagatoo ka ba nga mahimong ayohon kana sa Dios? Nagatoo ka ba? Sige, mamaangkon mo kung unsay imong gihangyo. "Kon arang mong mahimong toohan!"

319 Unsa man sa hunahuna mo, gining, nga nagalingkod sunod kaniya? Nagatoo ka ba, usab? Nagatoo ka ba? Nagatoo ka ba nga mahimong isulti sa Dios kanako kung unsay imong sakit? Pagkahalayo mo gikan kanako. Toohi lang Siya karon. Nagatoo ka ba nga nagsulti ako kanimo sa Kamatuoran? Kung ingon-ana mokunhod na ang imong altapresyon. Nagatoo ka ba niini?

320 Gipataas mo ang imong kamot, usab. Nanginguha kang dasigon siya. Nagatoo ka ba nga mahimong isulti sa Dios kanako kung unsay . . . Pagkabuotan mo sa pagtabang kaniya, karon manggiluloy-on ang Dios sa pagtabang usab kanimo. Aduna ka'y problemang espirituwal nga dugay nang nagapahasol kanimo. Kung husto kana, iwarawara ang imong kamot sama *niini*. Mamahusay na kini karon. Tul-iron Niya kini.

321 Pila ba ang nagatoo? Pila man kaninyo ang magada- . . . nga dili pa Cristohanon, nga aduna ang—ang pagbati nga ania dinhi karon si Jesus Cristo, nga gustong motindog karon, moingon, "Jesus, gusto kong magpaila sa akong kaugalingon ingon nga usa ka makasasala, mahimo bang pasayloon Mo ako sa akong mga kasal-anan?" Magtindog ka. Panalanginan ka sa Dios, sir. Panalanginan ka sa Dios. Panalanginan ka sa Dios. Panalanginan ka sa Dios. Panalanginan ka sa Dios. Kana'y . . . Panalanginan ka sa Dios, ikaw, ikaw, ikaw. Sa niini, makita ka Niya. Nahisulat Niya ang imong ngalan didto kung ginabuhat mo kana.

322 Dinhi dapit sa balkonahe, pagtindog kamo, moingon, “Ginoong Jesus, gusto ko, gusto kong magpaila. Gusto ko og kaluoy alang sa akong kalag.” Panalanginan ka sa Dios, sir. “Gusto ko og kaluoy, Ginoong Jesus.”

323 Dili mo ba makita, higala, Siya kanang ania dinhi? Panalanginan ka sa Dios, batan-ong lalaki. Panalanginan ka sa Dios. Panalanginan ka sa Dios, batan-ong babaye. Mao kana ang pinaka-mahinungdanong butang nga imong sukad nahimo. Karon aduna pa ba nga wala pa nahimo kini, pagtindog, ingna, “Gusto kong magpaila, Ginoong Jesus. Akong ginapaila ang akong kaugalingon, karong gabhiona.”

324 “Ang nagasugid sa iyang sala, makabaton sa kalooy. Ang nagatago sa iyang sala, dili mouswag.”

325 Buhaton mo ba, diha sa Iyang Presensya? Panalanginan ka sa Dios, gining. Gusto kong... Panalanginan ka sa Dios. Oo. Ug panalanginan ka sa Ginoo. Panalanginan ka sa Dios, sir. Panalanginan ka sa Dios, gining. Panalanginan ka sa Ginoo.

326 Moingon ka, “Aduna ba’y kapuslanan kana?” Tali sa kamatayon ug kinabuhi, ingon niana ang kalainan.

327 Naila ba ninyo ang Iyang Presensya dinhi? Naila mo ba kana? Nabati ba ninyo kana? Kita n’yo, makita ninyo Kini, makita ninyong nagapamuhat Kini. Siya kana. Kana ang eksakto Niyang giingon nga Iyang pagabuhaton. Nagatoo ba kamo niini? [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.]

328 Aduna pa ba’y moingon, “Gusto kong magpaila sa akong kaugalingon ingon nga usa ka makasasala, Ginoo. Pasayloa ako sa akong mga kasal-anan karon.” Kung ikaw nagatindog na, ipataas lang ang imong kamot. Ang uban kaninyo palibot sa mga bongbong, ipataas... Panalanginan ka sa Dios. Panalanginan ka sa Dios. Aduna pa ba’y moingon, dinha sa balkonahe sa likod dapit, pag-ingon, “Gusto kong magpaila sa akong kaugalingon, Ginoong Jesus. Nagahangyo ako og kaluoy, karong gabhiona, diha sa Imong Langitnong Presensya, nagatoo nga, ang mismong Dios nga magahukom kanako, ania dinhi karon ang Iyang Presensya. Nasayod ako nga Siya nagapakigsulti sa akong kasingkasing ug ginasultihan ako nga ako sayup. Gusto kong motindog ug moingon nga ako sayup. Ginasugid ko ang akong kasaypanan. Imo akong ginakondena, sulod sa akong kasingkasing.” Kana ang hinungdan nga gihunong ko ang linya sa pagpaampo. Panalanginan ka sa Dios. Panalanginan ka sa Dios.

329 Unsa ma’y hunahuna ninyo nga hinungdan nga gihunong ko kana? Gihunong ko kini tungod kay nasayod akong mahitabo gayud kana.

330 Karon, adunay uban pa dinhi, mahimo ba kamong motindog? Pagtindog ug ingna nga Adunay Butang nga nagapakigsulti sa inyong kasingkasing, nga sayup kamo. Panalanginan ka

sa Dios, sir. Panalanginan ka sa Dios. Panalanginan ka sa Dios. Panalanginan ka sa Dios. “Sayup ako. Pasayloa ako, Ginoo. Ginapaila ko ang akong kaugalingon. Nagatindog ako, Ginoo, diha sa Imong Presensya. Nasayod akong ania Ka dinhi karon. Ako. . . Ania Ka gayud dinhi. Nag-ingon Ka nga mamahimo kini ang—ang butang nga Imong pagabuhaton. Karon ako’y. . . Nakita ko ang ilhanan, ug nasayod akong naisaysay na kini kanako nga mao gayud kana ang ilhanan niining panahona. Madungog ko ang Tingog nga nagapanawag paingon sa paghinulsol. Ania ako karon, Ginoo. Nagatoo ako sa mao nga ilhanan, Nadungog ko ang Tingog.”

³³¹ Nagapakigsulti kaninyo ang Tingog karon! Pamalik, O mga nangatibulaag! Pamalik, O naglatagaw nga bitoon! Pamalik, O kamong mga sinalikway! Pamalik, karong gabhiona!

³³² Mahimo ba ninyong mamalik? Pagtindog lang ug moingon, “Ginapaila ko ang akong kaugalingon ingon nga usa ka makasasala, nga nagahangyo og kaluoy.” Mahimo mo bang buhaton kini, kung aduna pa? Panalanginan ka sa Dios, gining. Panalanginan ka sa Dios, dinha sa itaas, anak. Kung nasipyat man ako kanimo, Kaniya dili. Panalanginan ka sa Dios, gining. Maayo gayud kana. Maayo gayud kana. Aduna pa ba? Padayon lang. . . Gusto kong ipadayon pa sa pipila lang ka minuto, tungod may mabati pa akong gamay nga kabug-aton dinhi, kita n’yo. Aduna pa ba? Panalanginan ka sa Dios, gining. Ingon niana ang pagbuhat niini. Ingon niana. Aduna pa, “Gusto kong magpaila sa akong kaugalingon, magtindog lang sa akong kaugalingon ug ingnon nga sayup ako. Nagahangyo ako alang sa kaluoy?” Mahimo mo bang buhaton kini? Karon mismo sa dili pa kita mopadayon, pagtindog ug moingon, “Gusto kong magpaila sa akong kaugalingon, Ginoong Jesus.” Panalanginan ka sa Dios, batan-ong babaye.

³³³ Kabalo mo, sa dili ka pa tingali makapauli, apan moabot ang panahon o unsa man nga magkaaduna og mabugnaw nga alisngaw nga modapya sa imong nawong. Usa tingali ka buntag moanha ang doktor ug hagilapon sa doktor ang imong pulso, wala na’y uban pang mahimo. Dayon mabati mo nang nagalutaw-lutaw ang matugnaw nga dagsa sa kamatayon ngadto sa imong nawong. Mahinumduman mo kung unsay imong mga napamuhat.

³³⁴ Hinumdumi, dili ingon ka halawum gayud nga mahimo ka nilang ilubong, wala na sila’y mahimo kanimo. Nagsaad ang Dios, “Pagabanhawon ko kamo, sa kaulahiing adlaw.” Tan-awa. “Ang nagapatalinghug sa Akong mga Pulong ug nagatoo Kaniya nga nagpadala Kanako, adunay Kinabuhi nga Walay Katapusan ug dili gayud mahiadto sa Paghukom, hinonoa nabalhin na gayud gikan sa kamatayon ngadto sa Kinabuhi.” Panasa ninyo Kana kung mahimo ninyo. Giingon Kana ni Jesus Cristo. “Ang nagatoo, kanang, nakasabot sa Akong Pulong ug nagatoo Kaniya

nga nagpadala Kanako, adunay Kinabuhi nga Walay Katapusan, dili na gayud mahiadto sa Paghukom, sa pagkahinukman, hinonoa nabalhin na gayud gikan sa kamatayon ngadto sa Kinabuhi.” Tungod kay, nagtoo siya diha sa bugtong nga Anak sa Dios, nga gibanhaw sa Dios, duha na ka libo ka tuig ang milabay, ug ania karon dinhi nga buhi, karong gabhiona, nagapakita sa Iyang kinaiyahan sa Iyang pagkabanhaw.

³³⁵ Aduna pa ba’y uban nga magatindog, pagkahuman niana, usa pa nga moingon, “Gusto kong dawaton Kini. Gusto ko nga dawaton Siya.” Magapanalangin ang Dios. Panalanginan ka sa Dios. Maayo gayud kana, gining. Maisogon kana nga buhat. Gusto kong himatikdan ninyo.

³³⁶ Nakabantay ako niadto sa usa ka pagtawag sa altar, dinhi usa ka higayon kaniadto, sa maong mga tawo nga nangduol, nga naga-usap-usap og bubble gum, nga nagasumbag-sumbaganay pa diha sa daplin.

³³⁷ Apan nahimatikdan ba ninyo ang kamatinuuron sa mga nawong niining mga tawo? Kining mga batan-ong kababayenan, bisan human na silang gipangsaway bahin sa ilang mugbong mga buhok, sa pagpang meyk-ap; nga nakapang meyk-ap pa, ug mugbong buhok, nangtindog mismo sa gihapon, “Ako makasasala. Kaloy-i ako, Dios.” Kana ang mga Binhi nga anaa dinha. Nahayagan kini sa Kahayag, ug ilang naila kini. Panalanginan kamo sa Dios.

Iduko nato ang atong mga ulo karon.

³³⁸ Gusto ko nga ang matag magtotoo dinhi, nga anaa sa duol nianang tawo nga mitindog, ipandong mo ang imong kamot nianang tawhana, (mahimo ba?), ang kanang mitindog. Anaa sila sa tapad ninyo nga nagatindog. Kung usa ikaw ka Cristohanon, pandongi sa imong kamot, diha sa maong igsoong babaye, igsoong lalaki, “Nakapandong ang akong kamot diha kanimo karon. Magaampo ako.”

³³⁹ Langitnong Amahan, ania sila karong gabhiona nga—nga nagatoo Kanimo. “Ang uban sa mga binhi nangahulog sa daplin sa dalan,” Nagaingon Ka, “midugok ang mga langgam ug gipangtuka kini. Ang uban nangahulog sa kabatoan, ug sa katunokan ug sa kudyapaan. Apan ang uban mipaingon sa maayo, matambok nga yuta.” Ug ang Imong Presensya ingon nga ania dinhi, karong gabhiona, ang nagkabig sa kadaghanan karong gabhiona nga Ikaw ang Anak sa Dios, nga buhi Ka sa walay katapusan. Ug nagsaad Ka, nga tungod nga Ikaw buhi, mabuhi kami usab.

³⁴⁰ Ginoong Jesus, nangtindog sila ug nangbarug ingon nga pagpamatuod nga nangtoo sila Kanimo. Karon, Ginoong, nasayod ako nga magatindog Ka alang kanila nianang Adlaw. Itugot kini, Ginoong. Ako silang ginatugyan Kanimo, sa Ngalan ni Jesus Cristo. Hinaut nga manimba sila ngadto

sa kung unsang maayong iglesia ug mabautismohan diha sa Cristohanong pagbautismo. Hinaut nga igatipon nila ang ilang mga kaugalingon kauban sa pipila ka maayong pundok sa mga magtotoo. Hinaut nga mapuno sila sa Espiritu Santo. Hinaut nga mamahimo silang mga tropeo sa Maayong Balita, mga mutya sa Imong purongpurong nianang Adlaw. Ug kung dili ko na silang makita pag-usab niining bahin nianang dakung Adlaw, hinaut nga makita ko sila nianang Adlaw sama sa maong pananawon, nga nagaingon, “Wala ka ba nakahinumdom kanako? Sa Baton Rouge kadto, niadtong gabii, nga mitindog ako.” Itugot kini, Amahan. Imoha sila, pinaagi sa Ngalan ni Cristo.

³⁴¹ Ania karon, nakapahimutang sa akong atubangan, usa ka karton sa mga panyo, gagmay'ng mga sapatos, mga boots, mga panyo, ug mga panapton, ug mga tapis. Gikatudloan kita, sa Biblia, nga gikuha nila gikan sa lawas ni San Pablo, mga panyo ug mga tapis, nga minggula gikan sa mga tawo ang mahugaw'ng mga espiritu. Karon, Amahan, nasayod kami nga dili kami si San Pablo, apan Ikaw sa gihapon ang mao ra nga Dios, busa nagaampo ako nga ihatag Mo ang mao rang mga resulta, sama sa kamatinuuron niining henerasyon nga nagatoo. Wala gayud sila mitoo kang Pablo tungod kay siya si Pablo; mitoo sila kang Pablo tungod kay gipaila Mo ang Imong Kaugalingon pinaagi ni Pablo. Karon ginatoohan nila ang mao ra nga butang karong gabhiona, Ginoo, nga napaila Ka na sa taliwala kanamo, karong gabhiona. Ug sa usa ka adlaw, magaingon kami nga . . .

³⁴² Usa ka magsusulat niadtto ang miingon kanamo, nga, “Ang Israel paingon na niadtto sa yutang saad, ug giaribahan sila sa Mapula nga Dagat, aron babagan sila sa yutang saad.” Miingon ang magsusulat, nga, “ang Dios milantaw sa ubos palahus niadtong Haligi nga Kalayo, inubanan og masuk-anong mga mata, sa dihang namuhat Kini ibabaw sa Israel. Nagresulta kini sa pagkabulag, kangitngit ngadto sa dili-magtotoo, ug kahayag ngadto Israel. Ug sa dihang nakaariba ang Mapula nga Dagat, nahadlok kini, ug mipadaplin kini, ug mitabok ang Israel paingon ngadto sa yutang saad diha sa mamala nga yuta.”

³⁴³ Ginoong Dios, lantawa kami sa ubos karong gabhiona, pinaagi sa Dugo ni Jesus Cristo, ang Imong Anak. Samtang nga akong ginapandong ang akong mga kamot ibabaw niining mga panyo; sa dihang maidapat sila sa mga adunay sakit, hinaut nga ang Balaang Espiritu, Ginoo, molantaw nianang tawhana, ug hinaut nga mobiya ang balatian gikan niini, ug hinaut nga makatabok sila ngadto sa yuta sa kamaayong panglawas ug kapiskay. Nga, sa giingon na sa Biblia, “Sa tanang butang,” nga ilang gitinguha nga kami “magamaayo sa panglawas.” Itugot kini, Ginoo. Akong ginapadala ang mga niini, sa Ngalan ni Jesus Cristo. Amen.

. . . me I will follow,
 Where He leads. . . (mang-awit lang kita) . . .
 will follow,
 I'll go with Him, (ania karon ang Iyang
 Presensya, simbahon nato Siya diha sa mga
 kalantahon, nga may pagkalumo), all the
 way.

344 Mahimo ba ninyong kantahon kini nga sama gayud niini?

Where He leads me I will follow,
 Where He leads me I will follow,
 Where He leads me I will follow,
 I'll go with Him, (kung inyo kining buhaton,
 ipataas karon ang inyong mga kamot), with
 Him all the way.

Manindog kita karon, nga ipataas ang inyong mga kamot
 pag-usab.

. . . Him through the garden,

345 Magaawit ang tanan diha sa Espiritu karon. Makapasakit
 gayud nga Mensahe. Simbahon nato Siya diha sa Iyang
 Presensya. Gusto Niyang simbahon Siya.

. . . the garden,
 I'll go with Him through the garden,
 I'll go with Him, with Him all the way.

346 Karon ato kining laylayon. "I can. . ." Karon sa dihang
 ginakanta ninyo kana, gusto kong lamanohon mo ang kamot
 sa usa, moingon, "Panalanginan ka sa Dios, magpapanaw.
 Panalangina ka sa Dios, magpapanaw," sama niana. Kapareho
 nato ang usa'g usa. Methodist, ug Baptist, Presbyterian,
 mga Pentecostal, maglamanohay ang tanan sa usa'g usa.
 "Panalanginan ka sa Dios, magpapanaw." Ingon niana kita: mga
 magpapanaw.

. . . the garden,

347 Panalanginan ka sa Dios, magpapanaw. Panalanginan ka sa
 Dios. [Si Igsoong Branham ug ang kongregasyon padayon nga
 nagalamanohay. Blangko nga bahin sa teyp.—Ed.]

. . . the garden,

Karon ipataas ang inyong mga kamot.

I'll go with Him, with Him all the way.

348 Iduko nato ang atong mga ulo, nga mapainubsanon, diha sa
 pag-ampo. Ayaw kalimti, sa buntag, ang Sunday school.

349 Tungod niini kun niana, mabati ko gayud ang Presensya sa
 Dios nga pagkatinuod sa akong kasingkasing. Pagkalisud gayud
 alang kanako ang pagbiya, karong gabhiona, bisan pa man.
 Mabati kong nahimuut ang Balaang Espiritu, karong gabhiona.
 Magkaaduna kita tingali og dakung panagtigum ugma, makita

nga nangduol ang mga tawo kang Cristo, nakita n'yo. Adunay natingala nga wala gayud ako nagapanawag og pagpaduol sa altar. Nagahulat ako hangtud nga napangunahan akong buhaton kini. Kita n'yo?

³⁵⁰ Nagasalig ako nga ang matag usa nga nagpataas sa ilang kamot, o mitindog, nagasalig ako nga maatua kamo sa usa ka maayong iglesia ugma, nga nagapakig-uban sa mga magtotoo.

³⁵¹ Samtang nga nakaduko ang atong mga ulo, gusto kong hangyoon ang pastor dinhi sa pag-anhi sa atubangan, kung mahimo niya, alang sa pagpapauli na. Panalanginan ka sa Dios karon, inubanan sa atong mga ulo ug mga kasingkasing nga nakaduko sa atubangan sa Dios.



ANG TINGOG SA ILHANAN CEB64-0321E
(The Voice Of The Sign)

Kining Mensahe ni Igsoong William Marrion Branham, una giwali sa Ingles niadtong Sabado sa gabii, Marso 21, 1964, sa Denham Springs High School sa Denham Springs, Louisiana, U.S.A., gibalhin gikan sa magnetikong teyp rekording ug gipatik nga walay nakulang sa Ingles. Kining Cebuanong hubad pinatikan na ug gipang-apodapod sa Voice of God Recordings.

CEBUANO

©2012 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Pahibalo Bahin Sa Katungod Sa Pagmantala

Ang tanang katungod sa pagmantala iyaha lamang sa tag-iya. Kining basahona mahimong i-print sa printer sa balay alang sa personal nga gamit o sa pagpang-apod-apod, nga walay-bayad, ingon nga usa ka instrumento sa pagpakaylap sa Ebanghelyo ni Jesus Cristo. Kining basahona dili mahimong ibaligya, kopyahon nga pang-dinaghan, i-post sa website, i-store sa usa ka retrieval system, ihubad sa ubang pinulongan, o gamiton sa pagpangayo og mga amot nga walay ginapagawas nga kasulatan nga pagpahanugot gikan sa Voice Of God Recordings®.

Alang sa dugang nga mga kasayuran o alang sa uban pa nga ginapang-apod-apod nga mga materyales, mahimong kontakon ang:

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org